

groc

la revista

Segona quinzena
octubre · 2001

345



**l'Ajuntament de Balaguer i el Consell Comarcal
editen les rutes de BTT per la Noguera**



Firauto obre les seves portes

La desena edició de Firauto es celebrarà els propers dies 20 i 21 d'octubre als pavellons firals



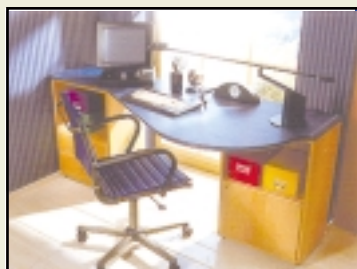
Segona trobada de Corals

El claustre dle Consell Comarcal va acollir el passat 6 d'octubre la trobada de les corals de la Noguera



Èxit del Raid de la Noguera

L'equip balaguerí «Ecotri» va proclamar-se campió en el primer raid celebrat a la nostra comarca



Mobiliari Actual
Programes Jovenils
Decoració i Complementes
Sistemes de Descans
Projectes d'Oficines

Sant Lluís, 47

Tel. 973 45 11 05

BALAGUER

DIES DE SOMNI A CITROËN



No és un somni

És una oportunitat real



NOU CITROËN XSARA (Excepte Picasso)

550.000 + 120.000
ptes. d'estalvi Pla prever



Nou CITROËN C5
Des de **2.821.000** ptes



CITROËN SAXO
400.000 + 120.000
ptes. d'estalvi Pla prever



CITROËN C-15
350.000 + 80.000
ptes. d'estalvi Pla prever



CITROËN XSARA PICASSO
500.000 + 120.000
ptes. d'estalvi Pla prever



CITROËN BERLINGO
350.000 + 80.000
ptes. d'estalvi Pla prever

Estalvi respecte al PVP, ambòs recomanats (amb IVA i impost de matriculació inclòs). No acumulable. PVP recomanat amb estalvi inclòs des de: Saxo 1.1 X 3p.: 1.155.543 ptes., Xsara 1.4 SX 5p.: 1.749.869 ptes., Xsara Picasso 1.6i 95 cv: 2.262.507 ptes., Berlingo 1.4i furgó: 1.553.955 ptes., C15 1.9 D Tag: 1.467.767 ptes. Vàlids fins a final de mes, per vehicles en stock a la Península i Balears en els punts de venda que participin en l'operació.



Salud Automoció, S.L.
des de 1931

C/ Hostal Nou, 19 · Tel. 973 445438 · **BALAGUER**



En portada:
Rutes de BTT

Edició de rutes de BTT per la Noguera

El proper cap de setmana es celebra la segona edició de la prova de BTT «Ermitanyos», un nom poc ortodoxe, per a prop de dos-cents ciclistes vinguts d'arreu de les comarques de Lleida, per tal de recórrer tres de les ermites de la nostra comarca, durant tot un matí que finalitzarà a l'hora de dinar amb un àpat de tots els que arribin a la darrera de les ermites, la de Sant Jordi.

I és que l'esport de la bicicleta, cada cop té més adeptes. Si sortim qualsevol diumenge al matí, veurem pels nostres camins i carreteres un bon grapat de ciclistes que practiquen el ciclisme, ja sigui de muntanya o de carretera. I com és normal, a aquests ciclistes els agrada visitar noves rutes, noves poblacions i noves comarques, i les diferents institucions públiques, bàsicament ajuntaments i consells comarcals, en els darrers anys, s'han esmerat ha editar diferents catàlegs i rutes per tal de facilitar als ciclistes d'altres llocs, el poder visitar la zona,

sense por de perdre's.

Ara, ha tocat el torn a la nostra comarca.

L'Ajuntament de Balaguer i el Consell Comarcal de la Noguera han decidit unir els seus esforços i editar unes rutes per a bicicleta de muntanya, que a la vegada que potencien la pràctica d'aquest esport, també promocionen turísticament els municipis de la comarca de la Noguera. Ara, cal una bona difusió d'aquestes rutes, per a que puguin ser molts, els ciclistes d'arreu de Catalunya, que se sentin atrets per la nostra comarca.



sumari

Editorial	3
Universitat de Barcelona, Ajuntament i Grup Soriqué signen un conveni pel centre de l'or ---	4
Firauto obre les seves portes aquest cap de setmana	5
Bona acollida dels balaguerins a l'exposició del ferrocarril	6
La Policia local de Balaguer estrena un nou vehicle	7



Èxit de la Segona Trobada de corals de la Noguera	8
El Consell vol la col·laboració dels pubs en la promoció de la música catalana als locals	9
Un veí de Belloc troba dos grans exemplars de bolets ---	10
L'Escola Pia organitza cursos de formació ocupacional per a personal de centres geriàtrics de la comarca	11
Crisi Perpètua retornarà al Municipal amb "més teatre", amb nous esquetbos	12

La Sala D'art 4 acull una exposició d'Esther Villar	13
La Galeria Mirall organitza una nova exposició	15
Reportatge: Infocomarca.com	16-17
Lectura	18
Ensenyament: Presentació del Pla Municipal de Dinàmica Educativa	19
Esports: El Balaguer suma tres derrotes consecutives i cau al cinquè lloc de la taula	20
Esports: El Vipla Balaguer suma el primer punt de la temporada	21
El Club Bàsquet Balaguer guanya al Castelldefels i perd amb el Sants	22
Ermitanyos 2001, el proper diumenge 28 d'octubre	24
L'equip "Ecotrí" guanya el Primer Raid de la Noguera	25
Opinió	26-27
Oct: Les sales de Balaguer preparen la Castanyada	28
Oct: Concerts de música jove per la Festa Major de Balaguer -	29
Breus	30
Serveis i Passatemps	31

Què en pensem?...

No és habitual que parli sobre una exposició. Avui, però, l'esdeveniment obliga a fer una excepció. En aquesta mostra clausurada el dia 14, l'organitzador, el senyor Joan Solé Molins, volgué recordar que la línia ferroviària entre Lleida i la Pobla de Segur ha fet cinquanta anys. Calia commemorar aquesta efemèride i hem d'agrair-li l'esforç i l'encert del muntatge. Tanmateix, permeteu que faci palès que només fa dos anys i mig que el tram Lleida-Balaguer en complia

setanta-cinc. Com podia passar per alt a les nostres institucions locals i comarcals aquesta data? El tren és avui tan necessari com ho era l'any 1856, quan la Diputació de Lleida aprovà una moció per demanar la construcció d'una línia des de Lleida fins a França. Si som capaços de mostrar insensibilitat a tants esforços, com a mínim, demano que, ara, no deixem morir el tren.

Josep M. Simón i Auberni

HOSTAL-RESTAURANT
KUIPER2

(Antic Hostal Beneta)

Us desitja bona Festa Major

C/ Àger, s/n - Tel. 973 454008
LES AVELLANES

- Servei de carta
- Menú diari
- Habitacions dobles, amb bany i televisor
- Salons per a grans reunions i banquets
- Despedides de solters

PRESSUPOSTOS SENSE COMPROMÍS

Cudós
CONSULTORS

**COMPRA, VENDA, LLOGUER I
GESTIÓ DE PATRIMONIS**

Pisos, locals comercials, naus industrials i parcel·les urbanes i rústiques

Pl. Pau Casals, 6 pral. Tel. 973 450555 Fax 973 450809 25600 BALAGUER
Ps. de Ronda, 57 baixos Tel. 973 282818 Fax 973 282929 25006 LLEIDA
Ctra. de Gausac, 2 baixos Tel. 973 643232 Fax 973 642699 25530 VIELHA

balaguer

L'Ajuntament de Balaguer signarà un conveni de col·laboració amb la Universitat de Barcelona i la Fundació Sorigué, pel Centre-Museu de l'or



4

L'Ajuntament de Balaguer, la Universitat de Barcelona, a través de la Fundació Bosch i Gimpera i la Fundació Privada Sorigué, signaran un conveni marc, pel qual es comprometen a col·laborar en activitats científiques d'investigació i desenvolupament tecnològic, intercanvi d'experts, formació de personal i en l'ús i canalització a tercers de tecnologia desenvolupada per la Universitat de Barcelona i les institucions esmentades amb l'establiment de contractes específics de promoció i desenvolupament social i cultural de la ciutat de Balaguer i comarca.

Per facilitar l'elaboració d'aquests contractes específics, es constituirà una comissió mixta, formada per dos persones de cadascuna de les institucions que

signaran el conveni, tot i que està oberta a més institucions. En aquest sentit, l'alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà, va anunciar que s'està estudiant la possibilitat d'entrar dins la xarxa de Museus del Museu de la Ciència i Tecnologia de Terrassa.

En l'acte de presentació de l'esborrany del conveni hi van ser presents l'Alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà, el professor de la Universitat de Barcelona, Manel Viladevall i les representants de la Fundació Privada Sorigué, Anna Vallés i Anna París.

En la reunió es va anunciar que aquest mateix any ja s'adjudicaran les obres per iniciar el Centre-Museu de l'Or, amb una primera fase de 60 milions de pessetes per enguany, i una segona amb 60 milions més per l'any 2002. El Centre podria estar acabat l'any 2003.



Experiència pionera en l'extracció industrial de minerals pesats

Des del maig de 2000, la Universitat de Barcelona i el Grup Sorigué, col·laboren en la investigació sobre els processos d'acumulació de minerals pesats de les graves dels llits i terrasses del riu Segre. De moment s'ha fet en una fase de laboratori, a petita escala, i a partir de finals d'aquest any es farà a nivell industrial, essent una experiència pionera al món.

De moment, la metodologia i les seves tècniques emprades en els sistemes de concentració, han permès obtenir concentrats superiors a les lleis inicials, el que prova la seva possibilitat de recuperació econòmica d'aquests minerals.

Propera construcció y venda de cases unifamiliars a la Cudosa

SEGONA FASE

INFORMACIÓ

CONSTRUCCIONS

RAFAEL ESPEJO, S.L.

Tel. 973 447752

Balaguer, Ciutat Històrica i Monumental



**AJUNTAMENT
DE BALAGUER**

Firauto obre les seves portes aquest cap de setmana, amb 200 vehicles a la venda

El recinte firal s'ha ampliat amb un nou pabelló de 600 metres quadrats

La desena edició de Firauto obrirà les seves portes aquest cap de setmana del 20 i 21 d'octubre, amb un total de 200 cotxes exposats als pavellons firals de Balaguer, que s'han vist ampliat amb una carpa coberta, de 600 metres quadrats, quedant una superfície firal de més de 3.500 metres quadrats, per tal de donar cabuda a la demanda dels quinze expositors presents a Firauto, la fira-mercat de vehicles d'ocasió pionera



arreu de les comarques de Lleida.

Organitzada pel Patronat Municipal de Promoció i Projecció de Balaguer, la Fira serà inaugurada pel Delegat del Govern de la Generalitat a Lleida, Estanis Felip, acompanyat de l'Alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà, i la resta d'autoritats locals, el dissabte 20 a partir de les 11 del matí, i serà tancada el diumenge 21, a partir de 2/4 de 9 del vespre.

L'horari d'obertura al públic serà, tant dissabte com diumenge, de 10 a 14 hores i de 17 a 21 hores. Els pavellons tindran

servei de bar per als més de deu mil visitants que la Fira espera rebre durant els dos dies, en els que s'espera batre el nombre de vehicles venuts de la passada edició que va arribar als 65 vehicles que van suposar un moviment econòmic de vora 90 milions de pessetes.

El certamen Firauto serà inaugurat el dissabte 20 d'octubre, a les 11 del matí, pel Delegat del Govern de la Generalitat a Lleida, Estanis Felip



Visiti el nostre stand a FIRAUTO

La mes àmplia exposició en vehicles d'ocasió
pràcticament nous, amb 1 ANY DE GARANTIA

Els vehicles adquirits durant la Fira obtindran el CANVI DE NOM GRATUÏT

Vehicles km. 0



Vingui a veure'ns

J. PLA, S.A.

la Renault a Balaguer des de 1960

Ctra. Tàrraga, km. 1
Tel. 973 445756
25600 BALAGUER

Important assistència de públic a l'exposició dels 50 anys del tren Lleida-La Pobra

Organitzada i coordinada pel balaguerí Joan Solé, aficionat del món del ferrocarril

La Sala d'Exposicions de l'Ajuntament de Balaguer va acollir del 4 al 14 d'octubre, l'exposició temàtica sobre el 50è aniversari del tram ferroviari Lleida-la Pobra de Segur (1951-2001).

El promotor i organitzador de l'exposició, Joan Solé, és un aficionat a la fotografia i sobretot al món del ferrocarril.

L'exposició ha mostrat al nombrós públic que durant els onze dies ha passat per la sala d'exposicions, des de les



fotografies en blanc i negre dels primers anys d'aquest tram del ferrocarril, fins a les fotografies en color d'anys posteriors, que recollien fets i anècdotes dels primers anys, fets reivindicatius en d'altres; cartells commemoratius, des del de la inauguració de la línia fins a cartells i pancartes que donaven gràcies o que reivindicaven més serveis. L'exposició també es complementava amb algunes maquetes de trens en miniatura.

Un dels fets més emotius d'aquesta exposició va produir-se el dissabte 6

d'octubre ja que tots els aficionats van poder tenir l'oportunitat de tenir un matasegells especial de la jornada del cinquantenari en postals i sobres, autoritzat per la Direcció General de Correus i Telecomunicacions.

Tots els interessats van poder tenir l'oportunitat de fer-se amb un matasegells commemoratiu del dia 6 d'octubre, com el de la imatge, en postals i sobres



6



Finques Rubies

Jacint Verdaguer, 19 baixos **Tel. 973 44 79 58 - Fax 973 45 07 97 - BALAGUER**

XAVIER RÚBIES RÚBIES
A.E.P.I. n. 300
CORREDOR DE FINQUES

PISOS EN VENDA

- C/ Marcos Comes, 4t pis.
- C/ Belcaire, 4t pis.
- Pis reformat al c/d'Avall a estrenar
- Pis reformat al c/ Sanahuja
- Pis a Lleida, al c/ Bonifaci VIII. 13.000.000.- Molt bon preu.
- Pis a Lleida al c/ Baró de Maials, 30
- Pis al C/ Sant Lluís. 5è pis.
- Pis a la Pl. Mercadal amb ascensor
- Pis al c/ Pare Sanahuja. Tot reformat
- Pis al c/ Belcaire 3er pis.
- Pis al c/ Sanahuja. 4t pis
- Pis a Lleida al c/Castella per reformar.
- Àtic al c/Barcelona nova a estrenar.
- Al c/ Barcelona tot reformat. 130 m² ascensor i calefacció.
- C/ Sant Lluís, 4t pis, 4 hab., 2 bany, cuina-menjador i saló
- C/ Montroig, moblat, A.A., fil musical i calef.

ALTELL EN LLOGUER

- C/ Dr. Flèming
- C/ Jacin Verdaguer

PISOS DE LLOGUER

- C/ Barcelona, moblat
- Pl. Joaquina Vedruna
- C/ Girona
- c/ Gaspar de Portolà (nous)
- Av. Pere III, 2n pis moblat.

MAGATZEMS EN LLOGUER

- C/ Sant Crist.
- Botiga al Passatge Gaspar de Portolà
- Magatzem al c/ Barcelona.
- 2 magatzems al c/ S Crist, un de 125 m².
- C/ St. Lluís xanfrà c/ Sant Crist
- Locals comercials al c/ Gaspar de Portolà.
- c/ Girona xanfrà c/ Sanahuja.

PISOS NOUS EN VENDA AL C/ BALMES DE 90m². TOTALMENT EQUIPATS. FINANCIACIÓ AL 100%

PÀRQUINGS

- Venda c/ Sanahuja, tancat 1.600.000
- Venda/lloguer al c/ Urgell.
- Venda de pàrquings a Viella

MAGATZEMS EN VENDA

- C/ Montroig,
- ALTELL en venda a la Pl. de l'Alguer.
- Altells en venda a Lleida, al c/ del Carme,
- Naus en venda a Boldú de fins a 6000 m²
- Altell de 150 m² a l'Av. Madrid de Lleida.
- Baixos al c/ Montroig.
- C/ Girona, 100m²

CASES EN VENDA BALAGUER

- C/ Cuartel, casa gran. 4.500.000 ptes negociables.

- Casa barata al c/ Diagonal

- C/ Torrent. 4.500.000.-

BELCAIRE

- Pis en lloguer

SANT LLORENÇ DE MONTGAI

- Parcel·les urbanes en venda.

LA SENTIU

- Parcel·les en venda

Degut a la gran demanda de vivendes de lloguer, sol·licitem als propietaris que posseeixin pisos desocupats als qui els interressi tenir una rendibilitat en lloguer o en venda, es dirigeixin a les nostres oficines, on se'ls informará ampliament del sistema d'arrendament o financiació.

FONTLLONGA

- OPORTUNITAT. Gran casa totalment nova, excel·lents vistes. 21.000.000.-

VILALLÉ

- Pis moblat amb 3 hab., calefacció 11.000.000 ptes. OPORTUNITAT.

LINYOLA

- Casa pairal de 505 m².
- Casa centre del poble. A 3 carrers

ALGERRI

- Casa moblada amb baixos i boardilla al c/ Andaní. 5.000.000 ptes.
- Casa moblada a la Pl. Andaní. 10.000.000 ptes.

LA RÀPITA

- Parcel·les edificables totalment urbanitzades amb projecte bàsic

CAMARASA

- Garatge doble amb possibilitat de construir a sobre. Bona situació.

- Parcel·la per construcció de 144 m².

CASTELLÓ DE FARFANYA

- Casa per 6.500.000 ptes.

ARTESA DE SEGRE

- Casa de 3 plantes amb garatge al c/ Balaguer. Preu: 15.000.000 ptes



La Cambra de Comerç organitza una campanya sobre l'euro pels

comerciants de Balaguer

**Aquesta campanya va finalitzar el passat
dimecres, 17 d'octubre**

La Delegació de la Cambra de Comerç i Indústria de Balaguer va clausurar, el passat dimecres, la campanya sobre l'euro mitjançant unes jornades pràctiques de coneixement de l'euro i el seu arrodoniment al canvi.

En aquestes sessions hi han participat més de tres-cents comerciants de l'Associació 2021, de l'Associació del carrer d'Avall i de la del carrer Major.

En l'acte de cloenda hi van participar Jaume Roca, del Patronat Català Pro Europa, Joan Panadés de la Cambra de Comerç i Indústria de Lleida, i Miquel Moreno, coordinador de l'Euro de la Delegació de Lleida de la Caixa de Pensions de Barcelona.

Nou vehicle per a la Policia Local de Balaguer

La Policia Local de Balaguer ha estrenat un nou vehicle per tal de poder realitzar en millors condicions els seus serveis. El servei compta amb un nou Renault Megane, que ha substituït al Renault Clio, que estava en un estat bastant deteriorat.

D'altra banda, la Policia local iniciarà en breu, els controls d'alcoholemia, velocitat i sorolls a l'interior de la ciutat de Balaguer.



El Pastisser Pepe Daza oferirà el taller «fem panellets» al Centre Cívic de Benestar Social

Organitzat pel Departament de Benestar Social de la Generalitat de Catalunya, el mestre pastisser Pepe Daza serà el responsable del taller «fem panellets» que es celebrarà el proper dia 23 d'octubre, a partir de les 5 de la tarda, al Centre Cívic del carrer Miracle, 23 de Balaguer.

Aquest taller, que ensenyarà a fer els populars pastissos típics de Tots Sants, està obert a tothom que vulgui aprendre o millorar les seves receptes.



7

groc
la revista
www.dossierpm.com

CENTRE VETERINARI
MONTSEC
Tot per l'animal de companyia!

Consulta
Visites a domicili
Vacunacions
Cirurgia
Anàlisis
Aliments i complementos
Servei de perruqueria

Pare Sanahuja, 27
Tel. 973 445584
25600 BALAGUER

URGÈNCIES:
Tel. 617 910071

NOTA D'AGRAÏMENT

Joan Solé Molins

organitzador i coordinador de l'exposició
dels 50 anys del tren de Lleida-La Pobla
vol agrair a tota la gent de Balaguer, la Noguera i
comarques veïnes, l'assistència i les mostres de
recolzament i felicitació que ha rebut
durant els 10 dies que ha estat oberta
l'exposició.

50 Aniversari tram ferroviari



Lleida-La Pobla de Segur

La Segona Trobada de corals de la Noguera va omplir de gom a gom el claustre del Consell

Van participar-hi un total de 9 corals provinents dels municipis noguerencs de Balaguer, Belcaire d'Urgell, Artesa de Segre, Valfogona de Balaguer, Ponts, Penelles, Montgai i Camarasa



8

Nou corals d'arreu de la Noguera van participar en la Segona Trobada de Corals de la Noguera, el passat dissabte 6 d'octubre, omplint de gom a gom el Claustre i el pati del Consell Comarcal, organitzador de l'esdeveniment musical, que va iniciar-se l'any passat amb un important èxit de participació.

La Coral de la Gent Gran de Balaguer va oferir, del seu repertori, les interpretacions de «Ay linda amiga» i «la dansa de l'amor».

L'Orfeó Balaguerí, l'altre representant de la capital de la Noguera, va interpretar «Al Pla de l'Empordà» i «No tinc temps de morir».

La Coral de Belcaire va cantar les cançons «Dolç el nuvol» i «Balaio», mentre que l'Orfeó

Artesenc va oferir als centenars d'oients, l'espiritual «Good News» i «Bullerengue».

La Coral Valfogonina va cantar «Cançó de beure» i «Deixa'm venir»; la Coral Pontsiana va interpretar «Sant Farriol» i «l'Hereu Riera», mentre que la Coral de Penelles interpretà «el clar país» i «la sardana dels muntanyencs».

La coral Els Cims de Montgai oferí «Samba Lelê» i «l'Empordà» i acabà la Coral Verge del Pla de Camarasa amb «L'Emigrant» i «Mariner de terra endins».

Al finalitzar les actuacions, tots junts van interpretar, amb la col·laboració del públic, la cançó catalana «El Rossinyol».



32 alumnes al Curs de gestió d'associacions de la comarca de la Noguera

El Consell Comarcal organitza, conjuntament amb la FVB-Escola de l'Esplai de Lleida, un curs de gestió d'associacions que va iniciar-se el passat 6 d'octubre i finalitza el dia 20 del mateix mes. El curs és totalment gratuït i compta amb tres crèdits de lliure elecció de la Universitat de Lleida.

Al curs hi estan participant un total de 32 alumnes dels diferents municipis i associacions de la Noguera, que volen millorar o aprendre les seves capacitats de gestió de les diferents associacions a les que pertanyen.

Aquesta activitat, s'emmarca dins del Pla Nacional de Joventut, ja que un dels objectius bàsics del Pla és el permetre i encoratjar la participació activa dels joves.

RODA RÀPID



Servei ràpid de l'automòbil

Passeig de l'Estació, 53
Tel.: 973 443 226
25600 BALAGUER (Lleida)

Canvis d'oli i filtres
Amortidors
Pastilles i discos de fre
Revisió pre I.T.V.
Pneumàtics totes les marques
Alineació direccions
Tubs d'escapament
Bateria i accessoris

EL BUS
de la marxa!

tots els dissabtes, a partir del 20 d'octubre

ITINERARI: 23.00 h Sortida de Ponts > 23.10 h Artesa de Segre >

23.15 h > Foradada 23.20 h Cubells > 23.30 h Montgai >

23.35 h La Sentiu de Sió > 23.45 h Arribada a Balaguer

TORNADA: 04.00 h Sortida de Balaguer

TRANSPORT GRATUÏT



CONSELL COMARCAL DE LA NOGUERA

Pla. Institut de Joventut, 1000 000

El Consell Comarcal vol la col·laboració dels pubs de Balaguer en diferents àmbits

Va reunir-se amb els propietaris dels diferents locals de la nit balaguerina per proposar-los un conveni de col·laboració

El passat dilluns, el president del Consell Comarcal de la Noguera, Marcel·lí Guillaumet va reunir-se amb els diferents propietaris dels pubs i locals musicals de la nit balaguerina, per tal de proposar un conveni de col·laboració en diferents àmbits que afecten a la joventut de la comarca.



La primera de les propostes fetes, dins l'àmbit de la salut, seria el repartiment de folletons i la projecció de diferents vídeos en els locals, referents a la prevenció de malalties de transmissió sexual, entre d'altres.

En l'àmbit cultural, el Consell va proposar als propietaris de bars i pubs, una major presència de la música catalana en els diferents locals, així com la creació d'una borsa cultural jove per a l'organització d'exposicions, o concerts en els diferents locals nocturns.

D'altra banda, cal dir que aquest dissabte 20 d'octubre entrarà en funcionament l'anomenat «bus de la marxa» entre les poblacions de Ponts i Balaguer, passant per Artesa de Segre, Foradada, Cubells, Montgai i La Sentiu de Sió.



El Consell Comarcal de la Noguera vol que els locals nocturns "punxin" més música en català, i que els locals acullin exposicions i concerts

BALAGUER REF. 25 Pis D'OBRA NOVA de 113m², 4 hab., materials de 1a qualitat. Vinguí i informi's sense compromís. Entrega de claus d'aquí 2 mesos!	BALAGUER REF. 2 Gran pis de 112 m², 4 hab., bany complet, cuina office, galeria tancada, armari encastat, calef., magatzem de 50 m², pati individual de 40 m². Molt bona zona. No se'l deixi escapar!	Disposem de gran varietat de naus industrials, locals comercials, altells i pàrkings a diferents punts de Balaguer. Vinguí i Informi's!	OS DE BALAGUER REF. 1 Disposem de cases unifamiliars d'Obra nova, materials de primeríssima qualitat, 4 hab., 3 banys, parquet, gran jardí, pàrking per dos cotxes. Magnífiques vistes! Entri, l'informarem, sense compromís!	BALAGUER REF. 42 Primer pis de 80 m², situat al Casc Antic. 4 hab. Totalment exterior. Preu assequible! No perdi l'oportunitat, sigui propietari!	BALAGUER REF. 11 Pis a la zona del Firal. Totalment exterior, terrassa, terra de gres, 3 hab., i bany complet. Pertan sols 26.300.- al mes	BALAGUER REF. 24 Segon pis a la zona del Secà. 3 hab., cuina, bany, traster, preparat pel gas natural. Entrada 100.000.- Preu per a totes les butxaques!
BALAGUER REF. 52 Ampli pis de 84 m² totalment reformat. 3 hab., rebost, galeria tancada, ascensor i calefacció. Super cèntric!! Entrada 300.000.-	BALAGUER REF. 46 Gran pis de 120m². 4 hab., 2 banys, saló menjador, molt lluminós, ascensor, calef., traster i pàrking opcional. Molt cèntric! No paguis més lloguers	Si té el seu pis o casa a la venda, aquest espai gratuït és per vostè. Vinguí i informi's sense cap compromís!	VALE CLIENT Si ens presenta a una persona interessada en la compra o venda de un immoble, li obsequiem amb 50.000.- en metàl·lic, sempre que la compra-venda s'arribi a escripturar.	BALAGUER REF. 3 Gran pis de 132 m², cuina amb mobiliari de fusta, 4 hab., 2 banys, calef., ascensor, galeria tancada, mosqueters, tendals, mobles opcionals. Finançat al 100%	CUBELLS REF. 20 Casa de 385 m². Calef. de gas-oil, 5 hab., 1 bany i 1 aseó, vidres de càmera, 2 terrasses, golfes, moblada. Llesta per entrar-hi a viure!	BALAGUER REF. 33 Pis en zona molt cèntrica, 3 hab., cuina equipada, bany reformat, exteriors d'alumini, traster. Entrada 100.000.- Al mes 34.600.-
BALAGUER REF. 9 Cèntric pis de 3 hab., cuina i bany semi reformats, traster i terrassa comunitària, mínimes despeses de comunitat. Al mes tan sols 33.000.-	GERB REF. 17 Magnífica casa amb jardí, saló menjador de 30 m². Sostres de fusta, calefacció, bodega de 50 m², pàrking. Gran construcció anexas com a magatzem. Visqui amb qualitat! Li agradarà!					

I MIREM PER VOSTÈ

PASSEIG DE L'ESTACIÓ 32-34 • 973 44 81 59 • 25600 BALAGUER



Un veí de Belcaire plega el bolet més gran que es recorda a la població

Antoni Salse Baró arrojega dos grans exemplars al camí de Bellmunt

Per Àngel Periel Navarro

El veí de Belcaire Antoni Salse Baró, un magnífic expert quant a la recerca i el colliment dels caragols i dels bolets silvestres, dimarts 2 d'aquest octubre, dintre la zona travessada pel camí de Bellmunt, pertanyent al terme municipal de Belcaire d'Urgell, va trobar en un xop existent allí dos grans bolets, tot assolint l'un d'ells una mesura tal que mai no ha estat pas vista a la nostra població. Felicitats ben cordials al «Tonet».

D'altra banda, el diumenge 30 del passat setembre, les bellcairines i els bellcairencs que atenyen els cinquanta anys durant el present, varen celebrar una festa realment sonada. Enmig aquell seguit d'actes que marcaren la diada ens creiem l'adient fer-ne notícia de la plantació de l'arbre commemoratiu, de la fervorosa assistència a la Santa Missa, de l'acompliment al Sr. Alcalde Municipal, de l'exposició retrospectiva tan digna per al record, com a també d'aqueix aplegament a taula a l'hora del banquet de germanor.

Que gaudiu la felicitat sempre.

Constitueixen la permanent del Consorci del Grup d'Acció Local Montsec Sostenible, integrat per 16 municipis de l'àrea del Montsec

El passat dijous a l'Ajuntament d'Àger, amb la finalitat de gestionar i optimitzar els recursos econòmics assignats pels diferents programes europeus com el Leader o el Proder



L'Ajuntament d'Àger va acollir el passat dijous 11 d'octubre, la constitució de la permanent del Consorci del Grup d'Acció Local Montsec Sostenible, integrat per representants de 16 municipis que compren l'àrea del Montsec.

El Grup d'Acció Local desenvoluparà la seva activitat en l'àmbit territorial delimitat pels termes d'aquests 16 municipis, i té com a principals objectius el gestionar i optimitzar els recursos econòmics assignats en el seu àmbit territorial per la iniciativa comunitària Leader, Proder, o qualsevol altre programa de la Unió Europea.

D'aquests recursos es preveu una inversió de dos mil milions de pessetes, a més de 700 milions de subvenció del Proder i de 106 del Leader.

La Junta general d'aquesta entitat està formada per setze membres, 8 dels quals són representants de les administracions públiques, Consorci del Montsec, Diputació, Ajuntaments i 8 representants d'entitats i associacions privades.

Durant la celebració de la permanent, el vicepresident del Consorci del Montsec, Estanis Felip va indicar que «aquest és un primer pas per començar a caminar ja que es possible tirar endavant el programa previst d'inversions, unes inversions que han de ser diversificades, així com les subvencions».

Estanis Felip va avançar que si a finals d'enguany, els concedeixen el Leader, a partir del mes de febrer es visitaran tots els municipis afavorits per tal d'explicar-los el funcionament per demanar subvencions.


Petrocat
 Una Companyia plena d'energia


SERVEI DE GASOIL A DOMICILI

 SUBMINISTRAMENT EN 24 HORES
 MÀXIMA QUALITAT

MÉS A PROP QUE MAI DE CASA SEVA
APROFITI ELS NOSTRES AVANTATGES

TRUQUI'NS  **973 181 099**

AUTO RENTAT TERMENS
M. Tere Alegre Solanes
 Ctra. C-1313, s/n.
TÈRMENS
 Tels. 973 181 099
 696 988 960
 Fax 973 180 233

Descans
MATALASSERIA



La més alta qualitat i confort, al seu abast

c/ Dr. Fleming 37 - Tel.: 973 44 81 61 - Balaguer





55 persones de Cornellà visitaran la Noguera amb el Descobreix Catalunya

El proper dissabte 20 d'octubre, acompanyats per un guia turístic local

El proper dissabte 20 d'octubre, un grup de 55 persones de la localitat barcelonina de Cornellà faran una sortida cultural a la comarca de la Noguera, amb el programa Descobreix Catalunya, de la Direcció General d'Acció Cívica de la Generalitat de Catalunya.

Descobreix Catalunya consisteix en una proposta cívica per treballar el coneixement del nostre país i descobrir les arrels i les cultures que al llarg dels segles han anat forjant la Catalunya actual. Aquestes cultures s'il·lustren a través de tres rutes, la dels àrabs, jueus i cristians.

El grup de Cornellà farà la sortida dels àrabs, a la Noguera. A Balaguer visitaran el Castell Formós, l'Església del Sant Crist, Santa Maria, la Muralla, i el barri antic.

L'Escola Pia de Balaguer organitza dos cursos de formació ocupacional a la Residència Verge del Castell de Cubells

El primer dels cursos va iniciar-se el passat dilluns 15 d'octubre, i s'acabaran el proper mes de desembre



L'Escola Pia de Balaguer de Balaguer, amb l'objectiu de poder donar el màxim recolzament a totes les activitats de les empreses manté sòlides relacions amb organismes i institucions del nostre país a fi de poder contribuir amb la formació dels seus treballadors.

En aquest sentit, durant aquest trimestre de setembre a desembre del 2001, organitzaran tot un seguit de cursos, un total de 7, dels quals dos van presentar-se el passat dilluns a la Residència Verge del Castell de Cubells. Els dos cursos, dirigits a treballadors de centres geriàtrics d'arreu de les comarques de Ponent, tot i que els 15 alumnes són majoritàriament de centres de la comarca, són de Cures pal·liatives i de malalties degeneratives. Aquests cursos, molt pràctics, pretenen donar la formació

necessària per a contribuir al reciclatge professional dels seus assistents.

Ambdós cursos són de trenta hores de durada i es celebraran un darrera l'altre, per tal de facilitar als alumnes que tenen interès de realitzar-los els dos. El primer que va iniciar-se el passat dilluns, el de cures pal·liatives, durarà fins a mitjans del proper mes de novembre.



NACEX
Servicio Exprés
Empresa Nacional Líder en Transport Urgent
Molí del Comte, 2-4 baixos - Tel. 973 450041 - Fax 973 451296

Porrià
HOME - DONA
Plaça Mercadal, 21-22 • Tel. 973 44 55 16 • BALAGUER

cultura

La Companyia de Comèdies Crisi Perpètua portarà la seva obra "Més teatre" al Teatre Municipal, amb nous esquetxos i novetats El proper 18 de novembre, sota la direcció de Rafel Molina

La Companyia de Comèdies Crisi Perpètua tornarà al Teatre Municipal, el proper 18 de novembre amb «Més teatre», amb nous esquetxos i novetats importants, respecte a la primera representació d'aquesta obra, ara fa uns mesos.

Qui fa teatre?, Quin teatre estem fent?, Què és el teatre?. 27 personatges per trobar una resposta. Un repàs sarcàstic, però tendre, del món del teatre, dirigit per Rafel Molina.

D'altra banda, el 19 d'octubre, Crisi Perpètua portarà el seu nou muntatge «Retalls», teatre com de



cabaret, a Bla cafeteria Eslavia de Borges Blanques.

La nova obra, llegida, estarà interpretada per Francesc Vilalta, Irene Porté, Lluïsa Vicente i Anna Núñez.



El cicle teatral de tardor continua amb «Woyzeck»

El proper dissabte 27 d'octubre

El proper dissabte 27 d'octubre, a partir de 2/4 d'11 de la nit, el Teatre Municipal acollirà la representació de l'obra «Woyzeck», de Georg Büchner, dirigida per Àlex Rigola i interpretada per Lluís X. Villanueva, Mingo Ràfols, Daniela Feixas, Pep Jové, Gavina Sastre, Miquel Gelabert, Carles Canut, Joan Carreras, Boris Ruiz i Mireia Aixalà.

Woyzeck és la història d'un soldat, que malviu amb la seva dona. Escrita l'any 1836, els fets continuen plenament vigents avui dia.



INELSA

INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES EL SEGRE S.L.

CTRA. DE CAMARASA, 23
TEL. 973 446455 · FAX 973 450089
25600 BALAGUER -LLEIDA-





GRÀCIES A LA CONFIANÇA QUE ENS HEU DEMOSTRAT,
ENS SENTIM ORGULLOSOS D'HAVER ACONSEGUIT
ELS PRIMERS 25 ANYS DE LA NOSTRA EXISTÈNCIA PROFESSIONAL.

INELSA, 25 ANYS POSANT LLUM A LES VOSTRES VIDES

La Sala d'Art-4 de Balaguer presenta l'exposició de pintures de l'artista Esther Villar, "Terres"

**L'exposició estarà oberta al públic, des del 27
d'octubre a l'11 de novembre**

L'Associació Cultural Grup d'Art 4 en la seva temporada de tardor presenta en el seu local social, i Galeria d'Art 4, l'obra de l'artista Esther Villar Calvo, llicenciada en Belles Arts i en Història de l'Art per la U.A.B..

Esther Villar és membre actiu de diferents associacions artístiques nacionals i internacionals, havent exposat la seva obra en diferents sales d'art de Barcelona, Saragossa, València, Madrid, Portugal, Itàlia, havent tingut crítiques de premsa de medis com Punto de Arte, Bon Art, Vanguardia, Mundo, El País, etc, d'arreu de l'estat.

L'Esther Villar és una pintora semifigurativa, de traç ample i sensible, llarg i profund, que utilitza colors càlids, grocs, ocre, marons amb tocs grans i blaus.

El seu tema preferit és el paisatge. Paisatges honrícs, simbolistes o figuratius.



L'Exposició "Terres", s'inaugurarà el proper 27 d'octubre i restarà oberta al públic fins el diumenge 11 de novembre.

L'Horari de la Sala d'Art 4 és els dijous i divendres de 7 a 9 del vespre; les vigílies i festius de 12 a 2 del matí i de 7 a 9 del vespre, mentre que pot fer-se visites convidades, trucant al telèfon 973 447257.

**L'exposició "Terres"
d'Esther Villar,
s'inaugurarà el proper
dissabte 27 d'octubre a
partir de les 8 del vespre,
a la Sala d'Art 4**

INELSA

- INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES ALTA I BAIXA TENSIO
- CALEFACCIO ELÈCTRICA / ACUMULADORS DE CALOR
- PORTERS ELÈCTRICS / VIDEO PORTERS
- TERMOS ACUMULADORS
- BOMBA DE CALOR / CLIMATITZACIO
- IL·LUMINACIO
- TELEFONIA
- ELECTRODOMÈSTICS

ELECTRODOMÈSTICS

refrigrator

BOTIGA I VENDES:
C/ BARCELONA, 22
TEL./ FAX 973 449057
25600 BALAGUER -LLEIDA-

OFICINES I TALLER:
CTRA. DE CAMARASA, 23
TEL. 973 446455
FAX 973 450089
25600 BALAGUER -LLEIDA-

INELSA, 25 ANYS POSANT LLUM A LES VOSTRES VIDES

- Sanitaris
- Rajoles
- Griferia
- Cuines...

Comercial Arno s.l.

MATERIALS PER A LA CONSTRUCCIÓ



Nova planta amb més de 200 m² dedicats a cuines i llars de foc.

horari:
de dilluns a divendres
de 8h a 13,30h i 15,30 a 20h
dissabtes matí de 8h a 13h
dissabtes tarda
de 16h a 19h



**CABINA HIDROMASSATGE +
PLAT DE DUTXA +
GRIFERIA TERMOSTÀTICA +
MAMPARA VIDRE SEURETAT**

Muntada: **242.000** pta.

**CABINA HIDROMASSATGE +
VAPOR**

Muntada: **265.000** pta.

OFERTA:

MOBLE CEREZO VITRINA

Moble Marbre:
Crema Minerva
Broller
Mirall

Lavabo porcellana blanc

70 cm: **59.500** pta.

80cm: **63.280** pta.

100cm: **83.370** pta.



MOBLE CEREZO

Moble Marbre:
Crema Minerva
Broller
Mirall

Lavabo porcellana blanc

70 cm: **52.500** pta.

80cm: **57.250** pta.

100cm: **62.300** pta.



Polígon Industrial
Camp Llong, 59
Tel. 973 451 084
Fax 973 450 460
25600 BALAGUER (Lleida)

Preus sense I.V.A.

Pedro Redondo exposa a la Galeria Mirall de Balaguer, del 28 d'octubre al 28 de novembre

La Galeria Mirall de Balaguer acollirà una exposició de l'artista Pedro Redondo, des del 28 d'octubre al 28 de novembre. Durant l'acte inaugural es sortejarà una obra de l'artista.

Pedro Redondo va néixer a Alamillo el 1944. Des de petit va mostrar la seva vocació per l'art. Sempre estava dibuixant i escrivint petites històries i contes que mai va arribar a publicar. Amb la música i el cant va arribar a gravar alguns discs i a compondre per diferents cantants.

Als 15 anys va anar a Barcelona i allí va aconseguir desenvolupar els seus somnis. Va aprendre un ofici de policromador artesà, mosaïcista i ceramista. Animat pels seus amics, l'any 1976 fa la seva primera



exposició al Passeig de Gràcia de Barcelona. L'exposició va ser tot un èxit en vendes, i destacada a tots els mitjans de comunicació, premsa, ràdio i televisió.

Des d'aquella data, Pedro Redondo s'ha dedicat a la pintura, exposant per diferents poblacions catalanes, com Barcelona, La Seu d'Urgell, Badalona, etc.

La Fundació «la Caixa» ens porta el cicle «contes de tardor» a la biblioteca Domènec Carrové

La fundació «la Caixa» arribarà a la capital de la comarca de la Noguera, amb els seus «contes de tardor», el proper divendres 26 d'octubre, a partir de les 6 de la tarda, en un acte d'una durada de 60 minuts, a la biblioteca Domènec Carrové.

El cicle «contes de tardor» està dins de la campanya «anar de contes».

Tal i com diu la presentació del cicle, es pot anar de compres, de viatge, de llest, de copes, de bastos, d'excursió, de concert... però la fundació «la Caixa» ha decidit anar



de contes, perquè això vol dir imaginar, compartir, somriure, escoltar, parlar, endevinar, gaudir, aprendre, pensar, entre moltes altres coses.



Informació sobre formació

UOC

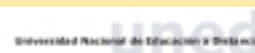
<http://www.uoc.es>



Aquesta web fomenta el sistema educatiu amb el concepte de campus virtual que permet superar les barreres d'espai i temps i facilita el contacte individualitzat i intercanvis entre estudiants, professors i personal de gestió.

UNED

<http://www.uned.es>



La Universitat a distància. Pàgina bastant completa. LA informació que ens mostra fa referència al món de l'ensenyament.

EDUCAWEB

<http://www.educaweb.com>



Aquesta web és el punt de retrobament a Internet entre l'oferta i la demanda de productes i serveis educatius. La seva estructura està pensada per donar tota la informació necessària a persones i centres de formació interessats en el sector.

MEC

<http://www.mec.es>

Tot el que vulguis saber sobre l'educació a Espanya, la seva normativa, duració de cursos, beques, oposicions i concursos etc... ho trobaràs en aquesta web.



**Exposició d'olis de
Pedro
Redondo**

del 28 d'octubre al 28 de novembre de 2001

Inauguració diumenge 28 d'octubre a les 19h

Passeig de l'Estació, 12 - Tel. 973 445415 - BALAGUER

HORARI:
De dimarts a diumenge de 7 a 9,
dilluns tancat
dissabtes de 12 a 2 i de 7 a 9



**ARAGONESA DE
SONDEOS Y FLUIDOS, S.L.**

- PERFORACIONES
- AFOROS
- INSTALACIONES
- CAPTACIONES DE AGUAS SUBTERRÁNEAS
- PERCUSIÓN Y ROTOPERCUSIÓN

**¡SI NO ENCONTRAMOS
AGUA NO COBRAMOS!**

Tel./Fax 977 456 679 · Telf. móvil 630 875 430
C/ Drassanes, 1 - L'AMETLLA DE MAR



Infocomarca.com neix com una eina al servei de la comarca per facilitar la utilització de la «xarxa»

En un plaç curt de temps estaran en ple funcionament una gran quantitat de serveis i utilitats que faran imprescindible la seva utilització



Des de fa uns mesos la "xarxa" compta amb una nova pàgina d'informació de caire comarcal, que vol començar a omplir el buit que hi ha en aquest sector informàtic en el que es refereix a la Noguera.

Infocomarca.com ha nascut amb l'idea d'oferir uns serveis a la comarca que aniran augmentant de forma paulatina amb el pas del temps.

Ara ja es pot trobar informació, reduïda això sí, de tots els pobles de la Noguera, sobre la seva situació geogràfica, algunes pinzellades de la seva història i els llocs més importants que es pot visitar de cadascun d'ells.

D'altra banda hi ha un llistat de totes les fires i festes dels pobles, ordenades per mesos, que sens dubte es orientaran a l'hora de triar els esdeveniments als quals podem assistir en cada moment.

Una altre tipus d'informació interessant que trobem en infocomarca.com és la del temps i carreteres. Dintre d'aquest espai, està constantment actualitzada la informa-

ció meteorològica, donada pel servei de Meteorologia de la Generalitat. Trobem la previsió del tres propers dies amb tots els detalls i una previsió a mig plaç per aquells que necessitin saber el temps que es preveu en cas de vacances o viatges de llarga durada. Dintre d'aquest mateix espai podem consultar fotografies actualitzades cada hora del satèl·lit Meteosat, el que ens dóna una idea potser més fiable de la previsió meteorològica. Per completar aquest servei, trobem, gràcies a la Direcció General de Trànsit l'estat de les carreteres. Es pot consultar per províncies, comunitats autònomes o per les incidències que poden haver a cada tram de carretera.

La pàgina de cercadors és una altra de les utilitats més interessants. Habitualment la gent cerca en Internet per un sol cercador o ha de teclejar la pàgina dels que els hi resultin coneguts; a infocomarca.com trobem la possibili-



tat de cercar per diversos cercadors internacionals i per cercadors catalans que no són massa habituals entre els internautes.

Per als joves o no tan joves, afeccionats a utilitzar el "chat" com a mitjà de comunicació entre els seus amics, també trobem un apartat dedicat a ells. Infocomarca.com posseeix un xat totalment gratuït, que no necessita cap tipus d'instal·lació de programes en el que podem entrar utilitzant tant sols el nom que desitgem i un perfil personal optatiu, que es refereixi als nostres gustos o desitjos. Un cop dintre podem mantenir, como és habitual a altres "chats", una conversa amb els que estiguin connectats en aquell moment o bé mantenir una conversa privada amb tan sols una persona. La seva facilitat d'utilització i el fet de no necessitar cap tipus d'utilitat ni programa per al seu us, el converteixen en una eina molt pràctica a l'abast de tothom.

La informació dels pobles, les festes i el lleure és un punt de partida de la quantitat de possibilitats que ofereix la xarxa per puguer ser utilitzada com una eina bàsica de comunicació

El potent xat posat en funcionament comença amb la intenció de que la gent de la comarca el faci seu i sigui el lloc de trobada d'amics i afeccionats a parlar per internet

LIMPIEZAS PIRINEO S.L.

• **Manteniment i neteja de:**
Oficines, Centres d'ensenyament,
Comercials i Hospitalaris,
Laboratoris, Ajuntaments

més de 20 anys al servei de Lleida i província

• **Poliment i abrillantament de terres**

• **Neteja de moquetes**

Av. Artesa, 50 • 25001 Lleida • Tel.: **973 21 30 60** • Fax: 973 20 14 32



El servidor

A Banda de néixer com una pàgina-portal, *infocomarca.com* és un servidor on estan allotjades pàgines web de la nostra comarca. Com a servidor disposa de tot el necessari per a la presència professional en internet, amb un ampli equipament de recursos, espai en disc dur, bústies de correu, etc., amb una agilitat de gestió remota mitjançant un Panel de Control Web que gestiona el pròpi client.

A més ofereix nombroses aplicacions que

ajuden a treure el màxim aprofitament de la xarxa entre les que destaquen el servei d'estadístiques, des del que es poden consultar les estadístiques de la seva pàgina accedint des del servidor, el servidor de correu, de bases de dades SQL, de FTP per a configurar el programa, o el "advertising server" o servidor de banners publicitaris.

Una altra de les possibilitats que ofereix *infocomarca.com* és la d'incorporar a la seva pàgina web botigues virtuals a través de subdominis, incorporant amb cistella de la compra, pagament assegurat per el TPV virtual de Banesto.

En definitiva, la funció de "pàgina-servidor-portal" que ha començat a oferir *infocomarca.com* vol ser un pas endavant per a que la gestió d'internet dels usuaris que comencen a entrar en aquest món sigui el més fàcil possible cobrint totes les necessitats de la xarxa sense moure's d'un sol servidor.

El servidor disposa de totes les eines necessàries per poder aconseguir una presència professional a internet

Nombroses aplicacions faran que pugui treure el màxim aprofitament de la xarxa: servei d'estadístiques, muntatge i gestió de banners publicitaris, llistes de correu automatitzades, etc.

La possibilitat d'incorporar a la seva pàgina web una botiga virtual, amb cistella de la compra i pagament segur on vendre els seus productes o mostrar els seus catàlegs d'empresa, és una altra de les ofertes del servidor de *infocomarca.com*

El "hosting" o allotjament de dominis propis és una de les possibilitats molt interessants que ofereix *infocomarca.com*, de forma totalment gratuïta en el seu servidor, per aquelles persones o empreses que han volgut registrar un domini propi però que encara tardaran un temps en disposar de la seva pàgina web, bé per que se l'estan construint o bé per que encara no la volen crear. D'aquesta manera hi ha una presència a la xarxa encara que no es tingui penjada cap pàgina.



Amb la contractació d'espai s'ofereix un programa FTP per que cadascú pugui gestionar-se la seva pàgina web

La instal·lació de les extensions de FrontPage i altres extensions es fan des del panel de control del servidor



Recomanacions de la Biblioteca municipal Domènec Carrové

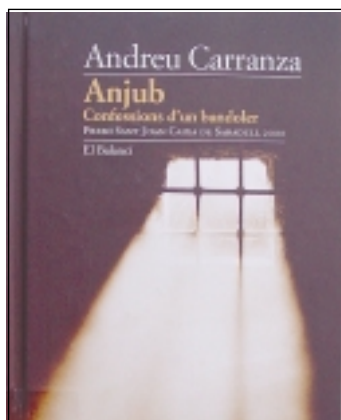
Per M. Àngels Regué

Comencem pel Premi Nobel del 1976, **Saul Bellow**, i l'homenatge pòstum al seu gran amic Allan Bloom. **Ravelstein** és una biografia novel·lada i, d'alguna manera, també autobiografia, del seu amic i professor universitari que malalt de sida acompanya en múltiples reflexions, on es plantegen qüestions eternes i inevitables com la mort i la possibilitat d'una altra vida després.

Resulta una novel·la molt lúcida, vital i, com sempre, la seva prosa deshinibida i autoconscient fa d'aquest llibre un bon regal per a qualsevol lector exigent.

Una desolació de Yasmina Reza és un llibre qualificat d'"inclassificable". Reza narra la tardor del patriarca d'una família de París, atrinxerat en un càncer terminal i fart de les promeses de felicitat que es fabriquen els seus fills. Resulta doncs, un monòleg lúcid i desencisat amb referències costumistes pujades de to i amb una bona dosi de crítica social. Una prosa que fa d'estilet de la societat actual.

Un trencaclosques difícil de resoldre és el que ens planteja David Baldacci en **A qualsevol preu**, un thriller polític que s'aparta de l'immobilisme usual d'uns personatges típics. Una advocada i el seu cap subornen diferents congressistes influents



perquè aprovin les lleis que poden contribuir a resoldre les injustícies del planeta. Aquest joc és descobert pel sotsdirector de la CIA, un home sense escrúpols i que solament desitja que l'agència recuperi la seva antiga esplendor i afavorir els seus interessos. L'estil directe i amè converteixen l'obra en una lectura ràpida que al final queda curta.

I per acabar, Andreu Carranza ens explica els tràngols d'un individu arrelat a la terra i en contra de la societat quan escriu **Anjub: confessions d'un bandoler** (premi Sant Joan Caixa de Sabadell 2000). Carranza escriu sobre aquest individu del segle XIX, desnonat de la seva terra, les muntanyes properes al Delta, i amb el llenguatge propi de la seva variant lingüística.

Tot i estar documentada històricament, es troben diversos episodis de lluites entre liberals i absolutistes, no resulta una novel·la històrica. En una primera part sembla unes memòries, la vida d'un jove que s'ha de buscar la vida marcada per un deshonor, cosa que fa que el personatge esdevingui fugitiu, encara que l'atzar i l'instint converteixen Josep Anjub en tota una llegenda: el bandoler Roba-rucs. La segona part adquireix ja l'estil d'una novel·la d'aventures.



Indesinenter

Volia fer un poema dur,
però dolç a la vegada,
un poema incisiu, poderós, penetrant,
una cosa distinta, impactant,
que trenqui el fonament
de ritmes i cadències,
de pautes establertes,
de les grans sentències,
d'emmarcats solemnes, dels murs del passat.
Un poema lax, però tens a la vegada,
que sense dir res, tingués certa gràcia,
que semblés bonic, que tots el llegíssim.
Un poema fresc,
que no valgués res, com és ara aquest,...
però ja el faré.
Es tanca la nit. Sóc guia dels meus
silencis i em criden els somnis.
A l'aire hi ha les respostes. El resol
fatu de les grans sentències
respirant saviesa.

Miquel Trilla

10 anys a Balaguer **MRW**
TRANSPORT URGENT I MISSATGERIA
C/ Girona, 4 - Tel. 973 450707 - Fax 973 450577 - BALAGUER

Doctora Laura Lacueva
CENTRE MEDIC
Ps. de l'estació, 10 · Tel. 973 448113 · 25600 BALAGUER

- Dermatologia
- Dermocosmètica
- Rejuveniment facial
- Implants
- Acné - Cicatrius
- Taques solars

V. X. ADSUAR
Agència Oficial
Venda de vehicles nous i usats
Mercedes-Benz
C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510-Fax 973 450896 - BALAGUER

NOGUERA NATURAL
herbes i infusions
aliments de cultiu ecològic
plantes medicinals
alimentació per a diabètics i celíacs
quiromassatge - peus
C. de Barcelona, 53 · telefon 973 450 901 · Balaguer

Trilla Transports
SERVEI DIARI A: LLEIDA · TREMP · POBLA · SORT · RIALP · LLAVORSÍ · ESTERRI
Av. Molí, 29 · 25600 BALAGUER (Lleida)
Tel. 973 446010 · Tels. mòbil 639 443516 - 659 039175 - 659 306082



Ensenyament

La regidoria d'Ensenyament de Balaguer presenta el XV Pla Municipal de Dinàmica Educativa

La Regidoria d'Ensenyament de l'Ajuntament de Balaguer, ha presentat un any més, el Pla Municipal de Dinàmica Educativa, consistent en tot un seguit d'activitats d'interès docent, que els diferents centres educatius de la ciutat, poden desenvolupar i participar-hi al llarg del curs escolar.

Entre les novetats d'enguany cal destacar la visita guiada pel Museu de la Noguera, els programes que sota el nom de "millorem... el medi ambient i l'educació viària", pretenen incidir en aquests dos aspectes importants dins de l'àmbit de l'educació infantil, el programa Coneguem el nostre patrimoni, que enguany proposa la visita a l'església de Santa Maria i el recorregut per l'exposició permanent "Art a Santa Maria", i com a darrera novetat, el Pla proposa que els alumnes puguin tenir Xerrades amb balaguerins i balaguerines il·lustres, dins dels diferents àmbits, pro-

posant, en el món de la literatura, a Teresa Pàmies i Francesc Puigpelat; en el món de la pintura als artistes Marcel·lí Bergé i Antoni Collado, entre altres.

Entre les activitats clàssiques del Pla Municipal de Dinàmica Educativa, hi trobem la participació dels centres en les diferents festes populars, com les del Sant Crist, Fira de Santa Llúcia, Sant Antoni, Carnestoltes o Sant Jordi, la Mostra de pessebres escolars, el cicle de teatre escolar, el certamen literari de Sant Jordi, la participació a la Transdibuix, el Cicle de cinema escolar, iniciat l'any passat, la XI Mostra de Teatre Escolar, la VIII Fira de Jocs de pati i de carrer, o el Cicle d'Audicions musicals.

En l'elaboració d'aquest Pla hi participen, a més de la regidoria d'ensenyament, el Centre de Recursos Pedagògics i tots els centres de la ciutat.

EiNA

Centre de Reforç Escolar

Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 973 447911 - **BALAGUER**

- Classes de repàs (Primària, ESO, BUP, FP, COU)
- Tècniques d'estudi
- Tècniques de lectura i comprensió de textos
- Tècniques de redacció
- Preparació per les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles formatius de grau mitjà i superior

GRUPS REDUÏTS

PROFESSORS LLICENCIATS



Ratxa negativa del C.F. Balaguer de Josep Maria Gonzalvo, amb tres derrotes consecutives

El Balaguer no aconsegueix puntuar en els tres darrers partits, després d'un inici de lliga fulgurant amb 5 victòries seguides

El futbol és així. Aquesta frase que hem sentit tantes vegades, queda plenament reflexada amb la marxa que està portant el C.F. Balaguer aquesta temporada.

Després d'un increïble inici, en que el Balaguer comptava en victòries tots els partits que disputava, -cinc victòries en els cinc primers partits-, va caure derrotat per 4-1 al camp del Guixols, encaixant els quatre primers gols de la temporada, i després perdent, en els dos darrers partits, per la mínima, a casa amb el Girona, i al camp del cuer, el Sant Andreu, en dos partits en que els homes de Josep Maria Gonzalvo no han estat capaços de veure porta.

Tot i que no passa res, l'equip ha deixat el liderat de la classificació i s'ha col·locat

cinquè, a dos punts del líder, el Gavà, quan es troba davant d'un calendari força complicat, ja que aquest diumenge, rebrà al Tàrraga en el derbi lleidatà de la categoria, i malgrat no atravesar el seu millor moment, vé de guanyar al Barcelona C, i ja se sap que els derbis sempre són partits especials en que pot passar de tot. Set dies més tard, els de Gonzalvo hauran de visitar el camp de l'Andorra i posteriorment rebre la visita del complicat Reus, que compta en les seves files als ex-balaguerins Ortiz i Claramunt, abans de visitar, el 4 de novembre, al Vilassar.

En el proper partit davant el Tàrraga, s'espera un ple històric al Municipal, per tal de donar suport a l'equip vermell.

CLASSIFICACIÓ DE 3a DIVISIÓ

1. Gavà	17	11. Vilassar	10
2. Palamós	17	12. Badaloni	10
3. Europa	17	13. Gramenet	10
4. Barcelona	16	14. Júpiter	10
5. Balaguer	15	15. Tàrraga	10
6. Cornellà	15	16. Andorra	8
7. Guixols	14	17. Palafrugell	6
8. Reus	14	18. Manlleu	6
9. Manresa	12	19. Sant Andreu	6
10. Girona	11	20. Premià	4

GOLEJADORS DEL F.C. BALAGUER

1. Aldrich	3
2. Viladegut	2
3. Tenorio	2
4. Sergio Ruiz	2
5. Sanchez Jara	1
6. Juanjo	1
7. Mayoral	1
8. Abel	1



Sergio Ruiz

Després de les vuit primeres jornades, el davanter Òscar Aldrich, que el passat diumenge no va poder anar convocat al camp del Sant Andreu per una sobrecàrrega muscular, continua essent el màxim realitzador de l'equip, amb tres gols, tot i que cal dir que el gol que li van anotar al camp del Guixols, cal anotar-lo a Sergio Ruiz, que va ser, realment, qui va materialitzar-lo. El segueixen en la classificació de l'equip, Viladegut, Tenorio i Sergio Ruiz amb dos gols cadascun.

L'equip que entrena Josep Maria Gonzalvo, després d'un incí de lliga fulgurant en el que va col·locar-se com a màxim re-

alitzador de la tercera catalana, i el menys golejat, està atravesant una preocupant ratxa negativa de resultats, ja que en els tres darrers partits, ha sumat tres derrotes, amb tant sols un gol a favor, i sis en contra.

Cal esperar que aquesta mala ratxa es trenqui el proper diumenge, en el derbi lleidatà de la tercera divisió, entre Balaguer i Tàrraga, al Municipal de la capital de la Noguera, i es ratifiqui, set dies després al camp de l'Andorra.

SERVEIS URGENTS 24 HORES

REFORMES i CONSTRUCCIONS

MAXI REPARACIÓ

Serveis

ELECTRICITAT
 CURVES I BANYS
 FONTANERIA
 SERRALLERIA

canvis de pany i obertures de portes

Tel. 973 450962 - 659 499393

El Club Futbol Sala Vipla Balaguer suma el seu primer punt davant l'Hospitalet a l'empatar a un gol

**En el partit del passat dissabte va caure derrotat
per 5 a 2 a la pista del Club Natació Sabadell**

El Vipla Balaguer va aconseguir un meritori empat a un gol contra l'Hospitalet, un dels líders de la categoria, en partit corresponent a la 3a jornada de la Nacional B. José Luis Torres, tècnic local, recuperava per aquest enfrontament a Àngel i Joan, el qual va donar consistència defensiva als balaguerins. El Vipla va sortir en tromba i es va avançar al minut 2 al transformar Joan, un clar penal comés sobre ell mateix. La resta de la primera meitat va ser de continu domini local, però el porter de l'Hospitalet i els pals van evitar que el Vipla es distanciés en el marcador. A la segona meitat es va invertir els papers i l'Hospitalet va començar a controlar el partit. Els barcelonins van continuar pressionant un Vipla que no sortia amb fluïdesa i que perdia de seguida el control de la pilota. En aquest tram de partit el porter local Agui va ser el protagonista del seu equip amb les seves encertades intervencions. En els darrers minuts el joc es va tornar a equilibrar, i fins i tot el Vipla podria haver-se emportat els tres punts si hagués aprofitat un doble penal i un clar contracop en els instants finals.

El Vipla, d'altra banda, va perdre a la pista del Club Natació Sabadell per 5 a 2 en partit corresponent a la 4a jornada de la 1a Nacional B. Els balaguerins van caure en els mateixos errors de passades jornades, ineficàcia als metres finals i manques puntu-



als de concentració defensiva, perdent una bona ocasió per a puntuar a domicili. L'inici del partit va ser de domini del Vipla que es va avançar en el marcador als 5 minuts.

Els homes de José Luis Torres controlaven el partit i gaudien de bones oportunitats per a augmentar el seu avantatge, però l seva manca d'encert en atac ho van aprofitar els locals per a empatar el partit al minut 15. L'inici de la segona

meitat va ser decisiu per a la sort final del partit. En 5 minuts de desconcert defensiu del Vipla, va rebre 3 gols que va ficar el resultat en un clar 4-1. Els balaguerins van pressionar en tota la pista per intentar remuntar el resultat, i així, Cristian va anotar el 4-2. Poc després David va enviar una pilota al pal i no es va tenir la sort de cara en multitud de jugades amb superioritat atacant. Així en els instants finals de partit, el Sabadell sentencià amb un cinquè gol, en un ràpid contracop.

VENDA DE PISOS NOUS

Acabats de primera qualitat
90m. útils - 4 habitacions

fins al 100% d'hipoteca



**Cuina
equipada**



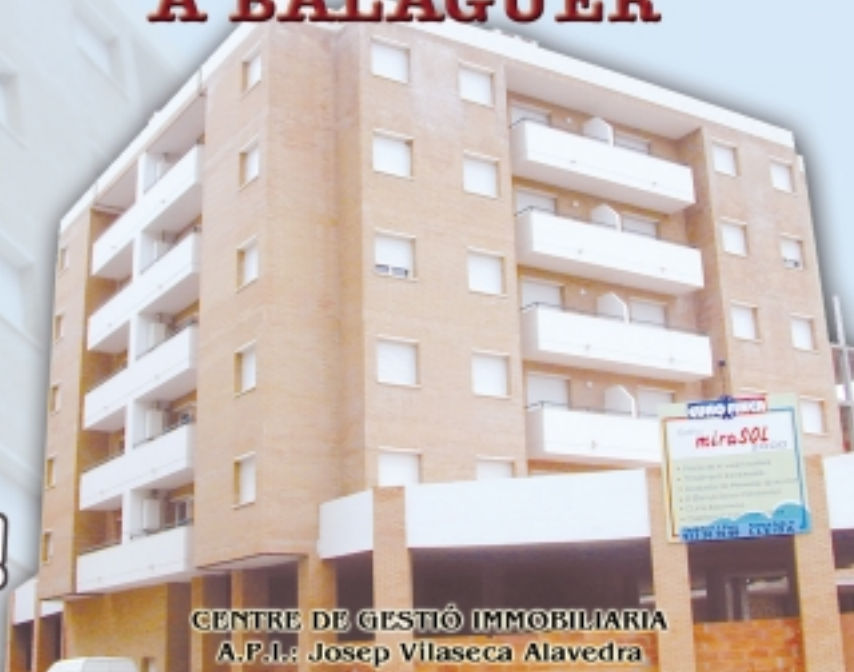
**Banyera
d'hidromassatge**

Vingui a visitar-nos !

Tel. 973 267999

EUROFINCA

A BALAGUER



CENTRE DE GESTIÓ IMMOBILIÀRIA
A.P.I.: Josep Vilaseca Alavedra

El C. B. Balaguer continua invicte a casa i sense conèixer la victòria lluny de Balaguer

L'Equip que entrena Eduard Barachina va guanyar per 76-71 al Castelldefels, i va perdre a la pista del JAC Sants per 101-88



El Club Bàsquet Balaguer, entrenat per Eduard Barachina, compta amb victòries els partits disputats al pavelló municipal de la capital de la Noguera, mentre que encara no ha aconseguit guanyar fora de casa.

En aquesta quinzena l'equip de Eduard Barachina va enfrontar-se a casa, contra el C.B. Castelldefels, aconseguint la seva segona victòria, tot i que va anar perdent gairebé fins a l'últim quart.

El partit va estar marcat per una excessiva relaxació defensiva dels locals, lligada a un gran encert dels de Castelldefels, tot i que, com ja hem comentat, en el darrer quart, els de Balaguer van fer un parcial de 21-8, capgirant el marcador i que de no fallar els últims tirs lliures, hauria aconseguit una diferència més àmplia.

Pel Balaguer van jugar Fuentes (19), Marvà (6), Castillo, Companys (5), Rúbies (22) -cinc inicial- Estrada (2), Farran (7), Santana

(4), Palazon, Betbesé (11).

Els parcials d'aquest encontre van ser 20-19; 37-41; 55-63; i 76-71.

D'altra banda, el passat cap de setmana, el Balaguer va caure derrotat a la pista del JAC Sants per 101-88. El Sants és un equip que encara no ha perdut cap partit en l'actual temporada. El partit va ser amb molt de ritme i moltes alternatives en el marcador. Però va estar marcat pel parcial que els locals van fer gràcies a una defensa pressionant a tot el camp, que va generar molta confusió als jugadors de la Noguera, i van passar de guanyar de 9 punts a perdre de 6 al segon quart.

Pel Balaguer van jugar Fuentes (17), Pastor, Marvà (23), Palazón, Companys (11) -cinc inicial- Castillo (2), Farran (15), Mesalles (10), Estrada, Betbesé (10), Santana, Rodríguez.

Els parcials del partit van ser 25-28; 53-48; 77-66 i 101-88.

XIVè campionat de Billar Americà al bar Fleming



Després d'una llarga temporada en la que s'ha estat disputant aquest XIVè Campionat de Billar Americà al Bar Fleming de Balaguer, ja s'ha arribat pràcticament a la finalització del mateix, encara què, de moment, només podem donar la classificació que hi ha en aquests moments.

L'entrega de trofeus i el tradicional bermouth final del campionat està previst celebrar-lo el proper diumenge 4 de novembre, a les portes de la Festa Major de Balaguer.

LLOC	PUNTS	JOR.	JUG.
1. P. ESTRUCH JR.	51	.....	35
2. JM. MARQUES	44	.....	30
3. C. ALCANTARA	38	.....	27
4. P. ESTRUCH	35	.....	27
5. JM. BRUFAL	31	.....	23
6. X. ESTRUCH	31	.....	30
7. J. OLIVES	31	.....	24
8. S. MUÑOZ	29	.....	24
9. A. OLARTE	24	.....	28
10. M. LIZASO	19	.....	26
11. R. CALVETE	18	.....	22
12. P. ARAN	16	.....	18
13. X. GARCIA	16	.....	27
14. C. BRUFAL	12	.....	15
15. F. QUINTILLA	12	.....	18
16. D. GUTIERREZ	11	.....	16
17. V. GARCIA	10	.....	13
18. M. MATEU	10	.....	20
19. C. GUARDIA	4	.....	6
20. JM. RUERA	4	.....	12

Restaurant
"Casa Mercè"



C/ Únic, s/n - Tel. 973 292 032 - 25611 Fontdepeu

OFERTA DE CARTA
ASTRAL NATAL

MAITE-PETIT

TAROT - VIDENCIA
MAGIA BLANCA

C/ Sant Antoni, 5 - CAMARASA
Para consultas horas convenientes
Telf. 973 420178 - 609 135472

Fleming
des de 1981

Aquest any celebrem el nostre 20 aniversari
que de ben segur no haquès
estat possible sense la vostra confiança.
Moltes gràcies !!!

DR. FLEMING, 37 TEL. 973446932 BALAGUER



Els caminadors del Císter van a bon ritme

Els membres del centre excursionista de Balaguer ja han realitzat dues de les tres etapes de la ruta del Císter

La Ruta del Císter a peu, una de les activitats organitzada pel Centre Excursionista de Balaguer, va cobrir etapes.

El passat 23 de setembre va tenir lloc la primera etapa entre Montbrió de la Marca i el Pont d'Armentera. Durant el recorregut, els excursionistes van poder admirar diverses panoràmiques de la Conca de Barberà, Alt Camp i Tarragonès, des de Belltall fins al mar, gairebé a vista d'ocell des de la Serra del Comaverd.

La segona etapa es va dur a terme el dia 7 d'octubre des d'El Pont d'Armentera al Pla de Santa Maria, passant pel Monestir de Santes Creus. Els participants d'aquesta etapa, provinents majoritàriament de Balaguer i comarca, així com del Segrià, Urgell i Pla d'Urgell, van tenir ocasió de veure al mateix monestir de Santes Creus, un audiovisual sobre el món del Císter, els

orígens de l'Ordre, la fundació i construcció dels monestirs, la vida de la comunitat monàstica... i acte seguit varen gaudir d'una visita guiada al monestir.

La tercera etapa serà el proper 28 d'octubre entre el Pla de Santa Maria i Montblanc, bonica ciutat emmurallada que visitaran abans de tornar a Balaguer.

Entre la ciutat de Balaguer i l'ordre del Císter existeix un nexa d'unió que és el monestir de Santa Maria de les Franqueses, que com és ben sabut, pertanyia a aquest ordre i depenia del monestir de Poblet.

Per tant, el Centre Excursionista de Balaguer, com a complement a la ruta, ha organitzat, juntament amb els Amics de les Franqueses, una caminada a aquest monestir pel dia 4 de novembre amb la finalitat de donar a conèixer el seu estat d'abandó i potenciar la restauració del monument.

BALAGUER

FUTBOL

DIA	PARTIT	LLOC	HORA
20/10	Juvenil A-Mangraners	Maracanà	17,00
20/10	Infantil A - AEM S.E.	Maracanà	15,30
21/10	Cadet A- Andorra	Maracanà	11,30
21/10	F.C. Balaguer- Tàrega	Municipal	17,00
27/10	Juvenil B - Palau Anglesola	Maracanà	17,00
28/10	Amateur - Sanahuja	Maracanà	12,00
28/10	Cadet B - Mig Segrià	Maracanà	10,30
1/11	F.C. Balaguer - Reus Esportiu	Municipal	17,00
3/11	Juvenil A - Escola Tremp	Maracanà	17,00
3/11	Infantil A - Artesa-Ponts	Maracanà	15,30
4/11	Cadet A - Tremp	Maracanà	11,30

FUTBOL SALA

DIA	PARTIT	LLOC	HORA
20/10	Vipla «B» - Lestonnac	Poliesportiu	15,30
20/10	Vipla A - Sidoris	Poliesportiu	16,45
3/11	Vipla B- Punt 14	Poliesportiu	15,30
3/11	Vipla A-Castellar	Poliesportiu	16,45

dossier

Regals d'empresa

Tel. 973 448273

MARBRES TÀRREGA S.L.

TOT EN MARBRE

Llars de foc · Tot en arts funeraris · Làpides
Pedra Natural · Façanes · Barbacoes · Banyes · Escales

Som artesans en pedra i marbre

Pressupostos sense compromís

Visiti'ns

BOTIGA: c/ Sant Joan, 1 baixos - Tel. 973 314 017
MAGATZEM: Pol. Ind. Riambau, c/ III, núm. 33
Tel./Fax 973 501 252 - 25300 **TÀRREGA**

HORARIS:
BOTIGA, de 9,30 a 1h. i de 5,30 a 8h.
MAGATZEM: de 8 a 1h. i de 3 a 7,30h

La Ermitanyos 2001 es consolida com una clàssica del BTT lleidatà, amb 200 participants

Organitzada pel Club Radical Interesport BTT, la prova de 88 quilòmetres es celebrarà el proper diumenge 28 d'octubre, amb sortida i arribada des de la capital de la Noguera

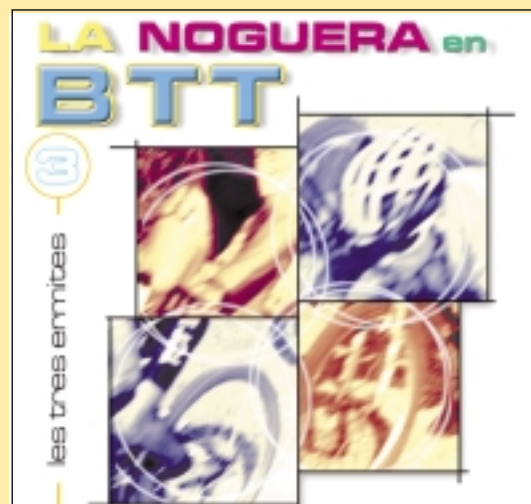


El proper diumenge 28 d'octubre, les bicicletes de muntanya seran les protagonistes a la comarca de la Noguera, amb la celebració de la prova "Ermitanyos 2001", amb sortida i arribada a Balaguer, i que recorre les ermites de Cèrvoles, a Os de Balaguer, la de Montalegre a Vilanova de la Sal i la de Sant Jordi, a Camarasa.

Els participants, que superaran la xifra de 150, sortiran sobre les vuit del matí de la capital de la Noguera, i es dirigiran cap a l'ermita de Cèrvoles, on l'organització els haurà preparat un esmorzar, previst per a les 10 del matí. Seguidament, els participants es dirigiran cap a Vilanova de la Sal, passant per Os de Balaguer i el Convent de Santa Maria de Bellpuig de les Avellanès, des d'on s'enfilaran cap a la segona de les ermites de la prova iniciada l'any passat i que vol convertir-se

en una clàssica de la BTT de les comarques de Lleida.

Un cop a Montalegre, on hi haurà el segon avituallament de la prova, els participants retornaran a Vilanova de la Sal i es dirigiran cap a Camarasa, passant per Sant Llorenç de Montgai, per pujar a la darrera ermita, la de Sant Jordi. A dalt, l'organització prepararà el dinar de tots els que hagin tingut forces per arribar-hi, i després de dinar, els participants retornaran cap als seus llocs d'origen.



Presentació de l'edició de les tres primeres rutes de BTT per la Noguera

Editades conjuntament pel Consell Comarcal de la Noguera, l'Ajuntament de Balaguer i Radical Interesport

Durant la celebració de la prova Ermitanyos 2001, i més concretament quan els participants seran a l'ermita de Cèrvoles, sobre les 10 del matí, el President del Consell Comarcal de la Noguera, Marcel·lí Guillaumet i l'Alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà, faran la presentació de les tres rutes de BTT que les dues institucions han editat conjuntament amb Radical Interesport, i que tenen com a objectiu donar a conèixer la nostra comarca als practicants de la BTT d'arreu de Catalunya, ja que cada cop són més nombrosos els practicants d'aquest esport.

Les tres rutes editades són la de Sant Mamet, la volta al pantà de Santa Anna i la de les Tres Ermites.

En els propers mesos es senyalitzaran les tres rutes, com a suport a l'edició presentada, que serà enviada a tots els clubs de BTT de Catalunya, i de les comunitats veïnes. En els propers anys, Consell i Ajuntament pensen ampliar l'edició de rutes de BTT fins arribar a cobrir tota la comarca de la Noguera.

No estàs boig. Vols un consell? Vine a Interesport.

INTERSPORT
Més de 4.000 botigues a tota Europa.

www.interesport.es

RADICAL INTERSPORT: C/. Barcelona, 40-42 • Tel.: 973 44 89 60 • 25600 Balaguer (Lleida)

L'equip balaguerí "Ecotri" guanya el primer Raid de la Noguera

L'Equip Radical Interesport, també de Balaguer queda en un meritori segon lloc en la classificació

El passat cap de setmana del 6 i 7 d'octubre, la comarca de la Noguera va acollir el primer Raid de la Noguera, prova que va medir la força i la tenacitat dels 13 equips que hi van participar, dels quals 3 venien de les comarques de Barcelona, i la resta de Lleida, mentre que hi havia dos equips femenins i dos de mixtes, concursant en aquesta primera iniciativa, organitzada pel Centre de Promoció d'Activitats de Muntanya de Balaguer.

L'equip guanyador, va ser el que competia amb el nom de "Ecotri"

format per quatre intrèpids balaguerins que van mostrar-se superiors en totes les proves realitzades, i en la pràctica de tots els esports d'aventura de que es componia aquest primer Raid de la Noguera, com la bicicleta de muntanya, l'escalada, el rappel, el tir amb arc, la natació i la canoa, al pantà de Sant Llorenç.

L'equip segon classificat va ser el representant de Radical Interesport, també de Balaguer

mentre que el tercer equip en fer totes les proves, va ser de Barcelona.

La bellesa del recorregut va ser també el centre d'atenció de la majoria dels participants que venien per primer cop a la comarca de la Noguera, tot i que també van destacar la duresa de la prova, sobretot el recorregut amb bicicleta de muntanya.



El Centre de Promoció d'Activitats de Muntanya, organitzador del primer Raid de la Noguera, vol donar-li continuïtat en els propers anys

Abans d'iniciar les dures proves, els organitzadors van lliurar els plànols a tots els concursants, que després d'estudiar-los van prendre la sortida, des del camp de La Noguera a Sant Llorenç de Montgai.

Els organitzadors de la prova volen que el Raid tingui continuïtat en els propers anys, i han agraït la col·laboració, tant del Consell Comarcal de la Noguera, dels diferents Ajuntaments que hi han col·laborat, així com les moltes cases comercials que han aportat el seu suport econòmic per poder tirar endavant aquesta primera iniciativa que també ha comptat amb el suport de la Federació d'Entitats Excursionistes de Catalunya.



L'equip guanyador «Ecotri»



**Dimecres
31 d'octubre**

Lino



Elaboracio de puros en directe

**ESTANC
SAN AGUSTIN**



C/ Sanahuja, 28 • BALAGUER
Tel./Fax: 973 446 342

A la tornada

He estat uns dies fora de Balaguer i a la tornada m'he assabentat de la mort d'un contertulià dels diumenges; en Paco Regany. Ja no tornarem a escoltar la seva veu, ni els seus comentaris. No tornarem a fruit de la seva companyia, ni del seu optimisme davant de l'enfermetat. Amb un sentit escàs de l'humor, m'honora haver-lo fet riure. Aquella amistat de bidell -del cop de cap per saludar-nos-, en aquests darrers temps s'havia convertit en una cita per parlar sense embuts del diví i de l'humà sense cap ganes d'arranjar res. Per a mi era un amic. Senzillament un amic. Quina gran cosa quan no es tracta de negociar res i demanar menys. Se'n així la pura amistat gratuïta.

Descansi en pau el Paco, i als seus familiars els acompanyo en el sentiment i en la soledat, i en particular a la seva esposa que ha estat una gran companya per ell.

També a la tornada ha començat l'esperat cop de torna dels americans. Com tota guerra és dolorosa però on he estat l'esperaven com aigua de maig, després d'aquesta espera prudent que ha sorprès a propis i estranys del president Bush, ja que tothom s'imaginava una rèplica ràpida, impetuosa i poc pensada. Ens hem trobat que no s'ha actuat amb el cap calent ans al contrari, amb una ferma determinació d'uns caps freds i meticulosos. Els seus consellers han estat sense cap dubte els frens al seu tarannà, i tot s'ha portat amb discreció i assegurant que el passat a Rússia no es repetiria. Jo n'estic segur que no passarà, però també estic segur que l'onze de setembre marcarà una fita en l'ordre mundial. Podria ser que fins i tot el Bin Laden desaparegués del món, però la seva idea no morirà, tots els desarrapats se senten un poc Laden reclamant una vida millor

amb justícia o sense, però millor.

Deixant de banda que hi fiquen ells de la seva part, hem de veure d'una vegada per sempre que els seus governants no valen res i s'ha d'acabar el recolzar-los. Els extrems religiosos predicats i escoltats amb la misèria com a consellera, deixarien d'existir amb un poc de futur i benestar. Però és clar, això tan fàcil de dir, a la pràctica és impossible. Allí, aquí i a qualsevol país del món la injustícia és present davant dels nostres ulls i l'acceptem amb la mateixa indiferència que els morts de cada setmana a la carretera. No va amb nosaltres. Hem arribat a una perfecció tan gran en la nostra hipocresia i fredor que el que ens envolta si no ens afecta directament ho considerem molt llunyà. Tindrem temps per parlar llargament d'aquesta ocasió fabulosa per canviar mínimament aquest món.

Ara, jo ho tinc clar -i potser vaig equivocat-, prefereixo un texà arrauat i inculte que un talibà fanàtic.

I en un aspecte més festiu en la nostra vida ciutadana, la moguda dintre CiU ja ha començat. Les corredisses per guanyar un lloc a les properes eleccions està en marxa. Del neòfit verd com un llimó i tendre com un passarell, acostumat a anar a remolc, a aquell altre que pensa que el seu futur encara ha de començar i no vol renunciar a l'estatus de polític que el fa somiar nit i dia. Otorgant-se de passada la missió que correspon a l'oposició a l'Ajuntament que és del seu partit per cert. I entre aquests dos casos n'hi podríem ficar dos més per dret natural.

C.G.A.

P.D.- Serà casualitat que el dia 4-10 es va armar una bona berbena al Consell Comarcal. Feta pel tercer candidat? I el quart on està?

Bons amics tots. Pau i bé.

Com a frare franciscà del convent de Sant Domènec vull adreçar-vos unes lletres de comiat, donat que no vaig poguer assistir a l'acte emotiu de "l'adéusiau" de tota la comunitat que tingué lloc el dia 4 d'aquest mes, festa de sant Francesc d'Assís en l'església de sant Domènec, plena de gom a gom. Motius de salut em privaren ser present en aquella data tan commovedora i enyoradissa.

Que ha estat per a mi Balaguer? És impossible expressar-ho amb quatre ratlles. Vaig passar-hi la meua adolescència com a "fraret de sant Domingo". Després, sis anys de jove, recent ordenat sacerdot. Vaig lliurar-me a la predicació pels pobles veïns; vaig fundar i dirigir un espai setmanal a Radio Balaguer, els directors de la qual eren els senyors Herrero o Carvajosa; vaig dedicar-me a l'ajut i suport dels més pobres amb l'entranyable amic advocat, Josep Maria Monill. Unit amb un grup de joves nacionalistes vaig defensar la llengua mare intervenint amb moltes peripècies i dificultats en l'edició de la magna Història de Balaguer, escrita pel pare Pere Sanahuja, ja difunt, i traduïda per l'amic Domènec Carrové; vaig aconseguir que vingués a donar una conferència l'eximi historiador, Vicenç Vives, perseguit pel franquisme; vaig col·laborar en català a la revista Acción, com ho he fet darrerament al Groc. Quants records, quina nostàlgia, Déu meu!

Avui, per manca de vocacions religioses, hem tingut que deixar la vostra ciutat, després de més de cent anys de presència. Quina tristesa per a tots, oi? Comparteix els vostres sentiments...

Però els cristians hem de superar els contratemps de tota mena. A Balaguer no ha mancat mai ni manca avui un col·lectiu així, ferm i cohesionat en projectes, il·lusions i esperances. Tinc entès que en l'acte de comiat, el pare Jordi, tant estimat i venerat per a tots, us adreçà unes paraules senzilles, familiars, encoratjadores; res de triomfalisme ni tampoc dramatisme que no va a la manera de ser franciscans. També he sabut que el Sr. Rector, Mn. Ramon Solé, després d'agrair la nostra presència secular, manifestà que el que cal ara és que l'esperit de sant Francesc continuï onejant i alenant en la vostra ciutat i en les vostres llars.

Personalment voldria abraçar-vos a tots; no ho puc fer per escrit. Amb tot "les paraules volen i els escrits queden..." Amics i veïns de Balaguer. Manteniu fermes la fe en vosaltres i en la vostra ciutat; lluiteu esperançats per un món globalitzat en l'amor i en la solidaritat; vetlleu la vostra llengua i tradicions i expandiu i escampeu arreu la pau i el bé que us hem transmès i llegat els franciscans, i que fan grans els pobles.

Ben vostre. Amb Déu siau!

Francesc Gamissans, franciscà



Edita: DOSSIER P&M, SL
c/ Sant Lluís, 36, altell.
Tel. 973 448273 / Fax. 973 450311
E-mail: groc@dossierpm.com
www.dossierpm.com
Imprimeix: Diari de Ponent, SL
Dipòsit Legal: LL-81-1987
Tirada: 5.500 exemplars
Distribució: gratuïta

Director: Pedro Pérez
Direcció Comercial i Administració: Sisco Alarcón
Equip de Redacció: Joan Bové, Mònica García, Ramon Mayals, Sisco Alarcón, Pedro Pérez.
Comercial: Xavi Astasio
Col·laboradors habituals: Josep M. Simón, CGA, Emili Monge, Francesc Serra, Miquel Trilla, Josep Oms, Miquel Àiga i Àngel Periel.
GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.
Distribució gratuïta a: Àger, Algerrí, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu de Sió, Les Avellanes, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

Una gran injustícia

Des del punt de vista urbanístic, el Pla Especial de La Miranda és un dels més importants i trascendents per Balaguer, ja que a més de donar un embelliment i una nova i moderna configuració a un dels dos marges emblemàtics del nostre riu, i a més a més una nova projecció de la imatge global de la Ciutat, pretén augmentar significativament l'edificabilitat de tot el sector tant necessitat del Casc Antic. També contribueix a ordenar molt millor el trànsit general, canalitzant tota l'afluència de vehicles procedents per la carretera Tàrrrega-Balaguer-Alfarràs, i també els procedents per la carretera de Lleida per Menàrguens, per cert ara molt transitada. I també dintre d'aquest Pla, està prevista una gran plaça i una gran zona d'aparcament públic, com a continuació del que hi ha al Portalet, i que han de constituir una important aportació al nombre de places d'aparcament al centre de Balaguer i d'una forma especial als sectors centre i sud del Casc Antic. Per tant, estarem d'acord que ordenar tot aquest sector i la seva realització és un benefici d'un gran interès general per a tota la Ciutat.

Com ho va ésser quan va governar CiU, l'execució del Pla Especial dels Països Catalans, amb l'Estació d'Autobusos a l'altre costat del riu Segre, també igual de transcendent com aquest pel futur de Balaguer.

Doncs bé, els propietaris que van ésser reunits per mi mateix diverses vegades durant els anys 1994 i 1995, sabien perfectament les condicions econòmiques que pensàvem executar el seu Pla, eren gairebé idèntiques a les del Pla dels Països Catalans, o sigui amb uns costos mínims i assequibles per a tothom. Vull recordar que l'Av. de les Franqueses i també l'Av. dels Països Catalans, des del Tercer Pont fins a la Plaça Pau Casals, totes dues les va pagar íntegrament la Generalitat per entendre amb l'Ajuntament que eren d'interès general. La primera va costar 162.000.000 PTA i la segona, que en aquest cas és la que ens interessa, 82.000.000 PTA.

I aquestes immillorables condicions, les coneixien perfectament els propietaris de La Miranda, i sabien que hi havia un compromís de l'Ajuntament d'efectuar aquest Pla, amb unes condicions similars a l'anterior. Tot això ho recorden, i ho saben perfectament.

Ara, baix el govern del Sr. Miquel Aguilà els afectats no saben res perquè no hi ha hagut diàleg, ni cap reunió explicativa per informar i valorar els costos elevadíssims

d'aquesta gran urbanització. El que sí saben és que han de pagar, i molt.

Perquè si agafem com a base el document d'aprovació definitiva del Pla a l'any 1986, el cost aproximat que consta a l'estudi econòmic-financer és de 86.547.590 PTA. I per això els propietaris no van fer al·legacions. Ara, segons consta a la documentació del projecte d'urbanització el cost actual és de 270.904.002 PTA.

Però és que les coses es compliquen encara més, quan els arriba les notificacions individuals i oficials de l'Ajuntament, on hi consta ben clarament que el cost total repercutible de la urbanització és de 347.016.000 PTA aproximadament. De veritat, no s'entenen aquests nous, desorbitats i elevadíssims costos a pagar únicament pels propietaris.

Davant d'aquesta gran confusió, és inconcebible el tracte que reben per part de l'alcaldia, que no vol donar la cara per explicar aquestes xifres i del tracte tan discriminatori a que es veuen sotmeses aquestes famílies balaguerines pel seu ajuntament.

En aquests moments, no saben si al Pla el desviament de la Cèquia del Cup, és a càrrec seu o no. Si el gran aparcament públic l'han de pagar ells o no. Si la plaça prevista sota el teatre i el Consell fins al riu, està inclosa o no. Si la futura Av. Francesc Macià, que donarà l'entrada de la carretera de Menàrguens per sota del Tercer Pont, igual que a l'altre costat, està inclosa o no. I finalment, si l'Ajuntament amb aquesta gran obra d'interès general hi fa alguna aportació important o no, com és la seva obligació, com ho va fer CiU a l'entrada a la ciutat pel C/ Urgell, i a l'obertura del C/ Barcelona, i al C/ Ponent que uneix els barris del Firal-Secà amb el C/ Barrinou i Casc Antic?.

Les obres de gran envergadura com aquesta, i de gran interès general, si no les paga majoritàriament l'administració pública, en justícia no poden anar a càrrec totalment dels propietaris afectats, a no ser que se'ls vulgui arruinar amb premeditació i alevosia.

¿És que aquests ciutadans no es mereixen almenys una reunió conjunta per aclarir tota aquesta situació tan injusta?

¿Què se n'ha fet d'aquell alcalde, que alguns deien que era tan dialogant i assequible, disposat a resoldre-ho tot tan amablement, amb un gran sentit de la justícia i de la igualtat?

Josep Borràs i Gené
Ex-Alcalde de Balaguer (1991-1995)

Els Gegants de Balaguer

La colla gegantera de Balaguer està duient a terme un gran nombre de sortides arreu de Catalunya per tal de poder fer l'any vinent una TROBADA GEGANTERA a Balaguer. Gran part dels caps de setmana dels mesos d'estiu i algun altre durant l'any, els components de la colla, acompanyats del Tonet de la Garriga i la Bepeta del Reng donen a conèixer la nostra ciutat per gran nombre de pobles.

Els únics gegants que ens podem emportar són els Tonet i la Bepeta, ja que són els únics desmuntables de forma ràpida. No per això es deixa de banda el manteniment de la resta de gegants. Així doncs tenim la sort de comptar entre els acompanyants dels gegants amb unes grans cosidores que reparen tot el que fa referència al vestuari. Els mateixos geganters fan les reformes necessàries en les estructures per a fer més portadors els gegants, aquest és el cas del Sereno. A aquestes reformes en fan front la mateixa colla i es van fent de manera esglaonada per a que no suposi unes despeses massa exagerades pel nostre pressupost.

A part de les sortides fora de Balaguer, participem activament en gran nombre d'actes de la nostra ciutat, com poden ser l'Aplec de les Franqueses, la Transsegre, la Festa Major i la festa de Sant Antoni.

En el cas de la Fira d'Entitats, no va ser possible la nostra participació perquè el reduït nombre de gent de la colla que estava lliure aquell dia per a dedicar-se als gegants era insuficient per donar cobertura a l'estand durant tot el dia, els gegants que se'ns havia demanat de poder exhibir i a la ballada. Així doncs es va decidir no participar aquest any a la festa.

Per altra banda creiem que hi ha diverses maneres de fer poble, però al nostre entendre no hi cabia la possibilitat de fer poble parlant malament d'una de les entitats de Balaguer pels diversos mitjans de comunicació i més si això es feia sense donar cap tipus d'explicació "fidedigna" a la gent que ho llegeix i havent-se donat la negativa de diàleg proposat per la mateixa colla.

De totes maneres si algú te ganes de "FER POBLE", necessitem gent per portar els gegants i també els caps-grossos. També per canviar els vestits més fets malbé, per netejar robes, per a l'organització de la Trobada Gegantera de l'any vinent i per tot allò que comporta fer-se càrrec dels gegants de la ciutat de Balaguer, sense esperar cap felicitació a canvi, tan sols per les ganes de que Balaguer sigui conegut arreu i això sí, crear bons lligams amb la gent de la colla i d'altres pobles.

També us fem saber que tenim loteria de Nadal i que estem convençuts que ens tocarà la grossa.

Colla gegantera



Les sales Cats i Mundo Canibal preparen la festa de la Castanyada 2001, amb grans novetats

El proper 31 d'octubre, torna una de les festes més populars com és la Castanyada, i alguns dels locals de Balaguer ja estan preparant importants novetats per oferir als seus clients.

Així, la Sala Cats prepara la seva peculiar Nit de Halloween, amb el passatge del Terror, i una ambientació feta expressament per tal dia, mentre que la Sala Mundo Canibal ens ofereix una Castanyada plena de bruixes molt eròtiques que us donaran les pòcimes de l'amor, de la vida i de l'eternitat. Durant la festa, la Sala Mundo Canibal sortejarà 50 entrades per a veure

Els Pets.

D'altra banda, la Sala Mundo Canibal celebrarà el seu primer aniversari, el proper 27 d'octubre, amb l'organització de la Party Tribal, plena de ballarins, tatuatges i percussionistes al ritme de la música. Durant la festa commemorativa hi haurà molts regals i sortejos per als assistents.

Mundo Canibal celebra el seu primer aniversari, el proper 27 d'octubre amb la Party Tribal



Què fer? Què fer? Què fer?

MERCANTIL CUBATERA A la Mercantil Cubatera, tots els dissabtes i diumenges és una festa. Vine i comprova-ho.

SALA PLANETA **Dissabte 20 d'octubre ESPECIAL PERFORMANCE** a càrrec del Grup Hipotetic + **FESTA TRIBAL + PERCUSIONS** Marcelo d'Atlantida de Sitges i una sonada **FESTA BEEFETER**. **Diumenge 21 d'octubre** Per continuar amb la gresca del dissabte però més relaxat, vine a veure les nostres **GO-GOS**.

SALA CATS **Dimecres 31 d'octubre NIT DE HALLOWEN**. Vine a conèixer el nostre passatge del terror. T'esperen nombroses sorpreses. Ambientació terrorífica. Tots els **divendres nit FESTA SALSA**, per gaudir d'una nit caribenya amb Jorge La Suerte i el seu equip de cubanes que et faran ballar als ritmes més calents per aquesta tardor.

MUNDO CANIBAL SALA UBBE **Dissabte 20 d'octubre**, El millor ambient i la millor música amb el nostre Dj i les nostres GO-GOS caníbals. Pinzellades de música Revival durant la nit. **Dissabte 27 d'octubre, PRIMER ANIVERSARI MUNDO CANÍBAL**. Vine al PARTY TRIBAL, ple de ballarines, tatuatges i percussionistes al ritme de la música. Molts regals per a tots els assistents i sorteig de 50 entrades pels PETS. **Dimecres 31 d'octubre**, Castanyada plena de bruixes molt eròtiques que et donaran les pòcimes de l'amor, de la vida i de l'eternitat. Tornarem a sortejar 50 entrades pels PETS.

TRAM **Divendres 26 d'octubre, HOT NUMBERS** en concert a partir de les 11 de la nit. Entrda gratuïta.



Cicle de concerts per als joves, durant la Festa Major de Balaguer, als diferents pubs de la ciutat

Organitzat per la regidoria de Festes de l'Ajuntament, comptarà amb l'actuació dels grups No tiene fe, Hut Numbers, La Vanda, El Gitano, Smoking Stones i Els Pets

Durant les properes festes del Sant Crist, la regidoria de Festes de l'Ajuntament de Balaguer ha organitzat un cicle de concerts per als més joves, que començaran el dissabte 3 als pavellons de la Cros, amb l'actuació del grup de rock català Els Pets, que comptaran com a teloners amb els grups locals Hot Numbers i El Gitano, i continuaran els dies 8, 9, 10 i 11 als diferents pubs de la ciutat i a l'envelat.

El dijous 8 de novembre, la Sala Cats acollirà un concert amb Hot Numbers, mentre que a la Sala Mundo Canibal, hi actuarà el grup No tiene fe.

El divendres, la sala La Jungla (ex La Central) serà l'escenari de l'actuació de La Vanda, mentre que La Mercantil Cubatera acollirà l'actuació del grup Hut Numbers. La Vanda tornarà a actuar el dissabte a partir de les 3,30 de la matinada a la Cros, mentre que tancarà el cicle el grup Smoking Stones, el diumenge 11 de novembre, a partir de les 9 del vespre, a la Sala Planeta.



El Gitano presentarà, per primera vegada a Balaguer, el seu nou treball discogràfic "La máquina de ensofatar", el proper dissabte 3 de novembre als pavellons de la Cros



Els Pets portaran el seu «Respira» a Balaguer

El grup de Constantí actuarà per segona vegada a la capital de la Noguera

El grup Els Pets, portaran el seu nou treball discogràfic, "Respira" als pavellons de la Cros, el proper 3 de novembre, en un concert en que tindran com a teloners als grups locals, Hot Numbers, que obriran el concert a partir de les 23,30 hores, i El Gitano, que actuarà després de Els Pets.

Aquesta serà el segon cop que el grup de Constantí actua a Balaguer, després de molts anys de la primera vegada

sala PLANETA **dissabte.20.10.2001**

[performance] by HIPOTETIC GRUP
[festa tribal]
[percussions marcelo] (Atlantida.Sitges)
[+ festa beefeater]
...i diumenge 21... GO-GOS

sala CATS
el millor tònic
pels Divendres nit

SALSA

Jorge la Suerte i el seu equip de cubanes t'ensenyaran a Ballar!
ENTRADA GRATUÏTA

breus

ES VEN 5è pis nou. Facilitats de pagament. Raó al tel. 629 725009.

ES NECESSITA teclista per grup d'Ska Soul «Hot Numbers». Raó al tel. 617 963598.

ES VEN pis al c/Urgell de 110 m². 4 hab., 2 banys, llar de foc, calef., AA, moblat o sense. Raó als tels. 973 449302 - 610 266346.

ES VEN moto BMW RT 1100 cc. Cadenat complet. Radio cassette i maletes. Perfecte estat. Raó al tel. 973 445169.

C/JAUME Balmes - Ctra. Camarasa, es ven pis de 90 m² nou a estrenar, baixos, 2 hab., Preu 10.900.000.- Raó al tel. 649 434344 - 93 3524749.

COMPRO hort per Balaguer o rodalies. Raó al tel. 609 879092.

ES TRASPASSA bar Solà, a la Pl. Mercadal, 48 de Balaguer. Raó als tels. 617 232078 - 973 450155.

EN VENDA 3er pis al c/St. Didac de Califòrnia, 9 amb ascensor, 2 terrasses, traster. Raó als tels. 605 882299 - 973 447702. Preguntar per Josep Ma.

ES VEN Suzuki GSX 600, 50000 km. Preu: 350.000.- Raó al tel. 655 924255.

SE NECESITAN camareros, ajudants de camareros y ajudants de cocina en Hamburgueseria Anagrama y la Braseria. Razón al tel. 973 445337.

SE VENDE 1er pis en el Secano al lado de las piscinas. 4 hab., terraza, trastero grande. Muy soleado. Totalmente reformado. Razón al tel. 973 447689.

PERRUQUERIA per canvi de residència es traspasa. Perruqueria de senyores en ple funcionament. Raó al tel. 696 530893.

SE VENDE parcela en el Hospital Nou de 250 m² en la c/Pi i Maragall. Con luz, agua y la calle pavimentada. Razón al tel. 973 450187.

HIPOTECAS banco. Cancelación de deudas, cancelación de embargos, refinanciamos su hipoteca. No importa Rai. No ponga en peligro su patrimonio. Obtenga liquidez. Consúltenos al 678 605814. Créditos personales.

ES TRASPASSA merceria Fina al c/Urgell en ple rendiment. Canvi de residència. Raó als tels. 973 450801 - 696 787032.

ES VEN pis de 155 m² al Ps. de l'Estació. Trucar de 10 a 13,30 i de 17 a 20,30 al tel. 973 450043 i partir de les 20h. al 93 4536880.

ES LLOGUEN garatges tancats 1 o 2 places al c/Bellcaire. Raó al tel. 973 238325.

BUSCO gente para compartir piso en Balaguer o bien busco habitación para alquilar con derecho a cocina. Razón al tel. 646 952674.

SE NECESSITA persona responsable para cuidar niño de siete años. Razón al tel. 605 083593, a partir de las 5 de la tarde

ES LLOGUEN pàrkings, edifici HP Sanahuja, 36. Referència Gestoria Cudós al tel. 973 450555. Preguntar per Montse.

ES FAN arreglos de roba econòmics. Raó al tel. 973 447862. Preguntar per Maite.

ES VEN Ford Fiesta per a recanvis. Rodes i vidres tintats nous. Raó al tel. 973 447862 (Pelao).

ES BUSCA persona responsable per neteja i planxa a 15 minuts de Balaguer. Raó al tel. 678 609106.

SE VENDE pàrking cerrado en la c/Barcelona, 36-38 al lado de «Video de Película». Razón al tel. 973 443215 - 609 740923.

ES LLOGA pis moblat al Ps. de l'Estació de 160 m². 4 hab., calefacció, ascensor i 2 banys. Raó al tel. 973 451371.

HAMBURGUESERIA ANAGRAMA Venta de negocio con local incluido. Razón a Torcuato Ruiz al tel. 973 445337.

SE OFRECE chica para trabajar, con carnet de conducir. Razón al tel. 973 447783 llamar de 12.30h. a 2 de la tarde y a partir de las 7h. o al tel. 600 879054.

ES VEN pis nou, davant Sagrat Cor. 4t pis, ascensor, calef. individual gas. Subvencionat. Raó tel. 626 696086.

VENDA O LLOGUER DE PÀRQUINGS TANCATS

al carrer Jaume Balmes

- 1 o 2 places
- Màximes facilitats
- Finançament a la seva mida

Promotora:
F.J. AGUILÀ, SL

INFORMACIÓ:
Tels. 629 310479
973 446161



PINTURA

- Interiorisme
- Habitages
- Locals Publics
- Especialitat en Estucs
- Venecians

PINTURA I DECORACIÓ

PUERTAS

- Presupostos
- Sense compromís
- Treballs Garantits

C/ Tarragona 35, 1r D - 25600 Balaguer (Lleida)
Tel. 973 44 72 46 • Mòbil: 652 955 394

A BALAGUER Residencial Urbà

INICI 3a FASE

Propera construcció de vivendes
unifamiliars de 140m² útils
amb jardí de 75 a 300m²
entre el
c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

ES COMPRA FINCA DE SECÀ RAÓ AL TEL. 699 308882

MAGATZEM de 52 m² en venda o lloguer. Porta de ferro amb pany de seguretat. Llum i contador. Situat al c/Barri Nou, 56 de Balaguer. Preu total venda 1.900.000.- Preu lloguer 15.000.-/mes. Raó Cal Davi, tel. 973 448854.

PASSATEMPS

ESCACS. Acaba la partida

per Josep Oms, Mestre Internacional

Partida disputada l'any 1900 entre Didier i Marshall. En la posició següent el negre aconsegueix fer mat en dos moviments.



SOLUCIONS 1... Dxc4+ 2. bxc4 2... Ad3++

PARCEL·LES A GERB

2a FASE A LA VENDA

Zona tranquil·la destinada a cases unifamiliars
Parcel·les individuals i urbanitzades de diferents dimensions

Totes els serveis: aigua, llum, clavegueram, gas, telèfon, etc

Per a més informació:

Promocions Gerb, S.L.

Tels. 619 217973 - 973 443750

973 445973

INSTAL·LACIONS DANI ALBURQUERQUE

ELECTRICITAT · FONTANERIA
CALEFACCIÓ
AUTOMATISMES
SISTEMES DE SEGURETAT
PORTERS AUTOMÀTICS

Sanahuja, 3 · 25600 Balaguer (Lleida)
Tels. 973 446437 · 626 323459



NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.

C/ Balmes, bloque A, 4º - 1ª BALAGUER
Tels. 973 451064 - 639 160541

PAPERERIA ELVI

MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

Pintor-Decorador

Josep Rosiñol

c/ Botera, 10 2n -2a - Tel. 973 443195
BALAGUER

B&F

PERRUQUERES

C/ Sant Crist, 34-36
Tel. 973 450230
25600 Balaguer



TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL	973 445996	OS DE BALAGUER	
AJUNTAMENT	973 445200	FUNERARIA SANT JOSEP	973 449044	AJUNTAMENT	973 438004
MOSSOS (URGÈNCIES)	088	973 445786 - 973 447113	973 390862	METGE	973 438003
MOSSOS D'ESQUADRA	973 450450	FUNERARIA P. BUCHACA	973 446772	A.T.S.	973 438062
GUÀRDIA URBANA	973 450000	BELLCAIRE D'URGELL		ESCOLES	973 438061
CONSELL COMARCAL	973 448933	AJUNTAMENT	973 586005	RESIDÈNCIA	973 438169
BOMBERS	973 445080	DISPENSARI MÈDIC	973 586249	SANT LLORENÇ	
CAP II	973 446028	CAMARASA		TELÈFON PÚBLIC	973 420003
SERVEI D'URGÈNCIES	973 447714	AJUNTAMENT	973 420009	ESCOLA DE NATURA	
I.N.SEGURETAT SOCIAL	973 450408	CASTELLÓ DE FARFANYA		L'ARC DE SANT MARTÍ	973 420250
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	973 447513	AJUNTAMENT	973 428007	LA SENTIU	
CENTRE MÈDIC DE RECONeixEMENTS	973 448113	CUBELLS		AJUNTAMENT	973 424005
CREU ROJA	973 445796	AJUNTAMENT	973 459005	CASA DEL METGE	973 424058
RENFE	973 445503	GERB		MONTCAI	
ALSINA GRAELLS	973 445476	AJUNTAMENT	973 446099	AJUNTAMENT	973 430005
TAXIS PÚBLICS	973 445022	LA RÀPIDA		METGE	973 430107
CORREUS	973 445826	TELÈFON PÚBLIC	973 445018	TÈRMENS	
JUTJAT N.1	973 451353 / 973 451383	MENÀRGUENS		AJUNTAMENT	973 180010 / 973 180041
JUTJAT N.2	973 451162 / 973 451287	AJUNTAMENT	973 180205	VALLFOGONA DE BALAGUER	
SALA DE PROCURADORS	973 451177	CASA DEL METGE	973 180213	AJUNTAMENT	973 432008
DESPATX PARROQUIAL	973 445342			CASA DEL METGE	973 432055



HORARI DE TRENS

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	BALAGUER	LA POBLA	LLEIDA	BALAGUER
07.32 (1)	08.17	09.25 (1)	11.03	08.40 (1)	09.25
14.13	14.58	10.20 (2)	11.58	09.35 (2)	10.20
19.37	20.22	14.15	16.03	13.25	14.10
		21.30 (3)	23.08	20.45	21.30

(1) No circula els dies 12/X, 1/XI, 6,7,8 i 25/XII del 99 i 6/I, 21,22 i 24/IV, 1/V del 00.

(2) Circula diumenges i els dies 12/X, 1/XI, 6,7,8 i 25/XII del 99 i 6/I, 21,22 i 24/IV, 1/V del 00.

(3) No circula els dies 24 i 31/XII



HORARI D'AUTOBUSUS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI
06.10	BARCELONA	feiners	13.30	LLEIDA	època i dies escolars	19.45	AGRAMUNT	feiners, dissabtes, NO
18.50	"	diumenges	15.15	"	feiners dissabtes NO	14.00	AGER	dill., dim., dij
07.30	TÀRREGA	feiners*	17.50	"	diari	17.00	"	dimecres, div. diss
12.00	"	dissabtes	09.50	SEU D'UR-PUIGERDÀ	diari	09.15	LLEIDA-BALAGUER	CALENDARI
15.00	" feiners, dissabtes NO*	"	16.30	"	diari	11.00	de dilluns a dissabte	
* enllaç amb Barcelona			14.06	SOLSONA	dilluns, dimarts	12.30	de dilluns a dissabte	
07.48	LLEIDA	feiners	14.06	"	dijous, dissabtes feiners	13.30	de dilluns a divendres	
07.55	" feiners, festius no diumenge	"	17.09	PONS	dimecres i divendres	16.00	de dilluns a diumenge	
09.15	"	feiners	13.15	ESTERRI D'ÀNEU	feiners	16.30	de dilluns a dissabte	
10.45	"	diumenges		AGRAMUNT	feiners	19.00	de dilluns a divendres	



FARMÀCIES

ÀGER		BELLCAIRE D'URGELL		LA SENTIU DE SIÓ	
F. JOSA - C/ La Font, s/n	973455060	BRUFAU TUDELA, J.I.	973586466	MONTERRAT MIRATS	973425051
BALAGUER		CAMARASA		MONTCAI	
F. ALDÀVÓ - P. Estació, 10	973450214	TRIBÓ ALCOBÉ, M.	973420200	PERE SOLANS	973430110
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	973445384	CASTELLÓ DE FARFANYA		OS DE BALAGUER	
F. MARCH - S. Jaume, 2	973445280	ARASA PLA, G.	973428070	RÚBIES PRAT. NÚRIA	973438136
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	973445087			VALLFOGONA DE BALAGUER	
				AIGUABELLA ALENTA, G.	973432151



FARMÀCIES DE TORN

De les 8 de la tarda del 18 d'octubre	a les 8 de la tarda del 25 d'octubre	ALDÀVÓ
De les 8 de la tarda del 25 d'octubre	a les 8 de la tarda de l' 1 de novembre	CLAVER
De les 8 de la tarda de l' 1 de novembre	a les 8 de la tarda del 8 de novembrre	SALA



FORNÉS

Avgda. Pere III, 9 i 15
Tel. 973 44 59 63
BALAGUER



**Servei tècnic propi
obert dissabtes tarda**

prepari's per un hivern més confortable

**ESTUFES
RADIADORS
CALEFACTORS
BOMBA DE CALOR**



ASSECADORES

Aprofiti l'ocasió!!

Li financem el 100% de la seva calefacció


gasNatural
Serveis